YOUNG SUNDAY COMICS

桜通信

1

SAKURA TSUUSHIN

BROUGHT TO YOU BY

THE BAND OF THE HAWK

HTTP://THEHAWKS.ORG

遊人

桜通信 1

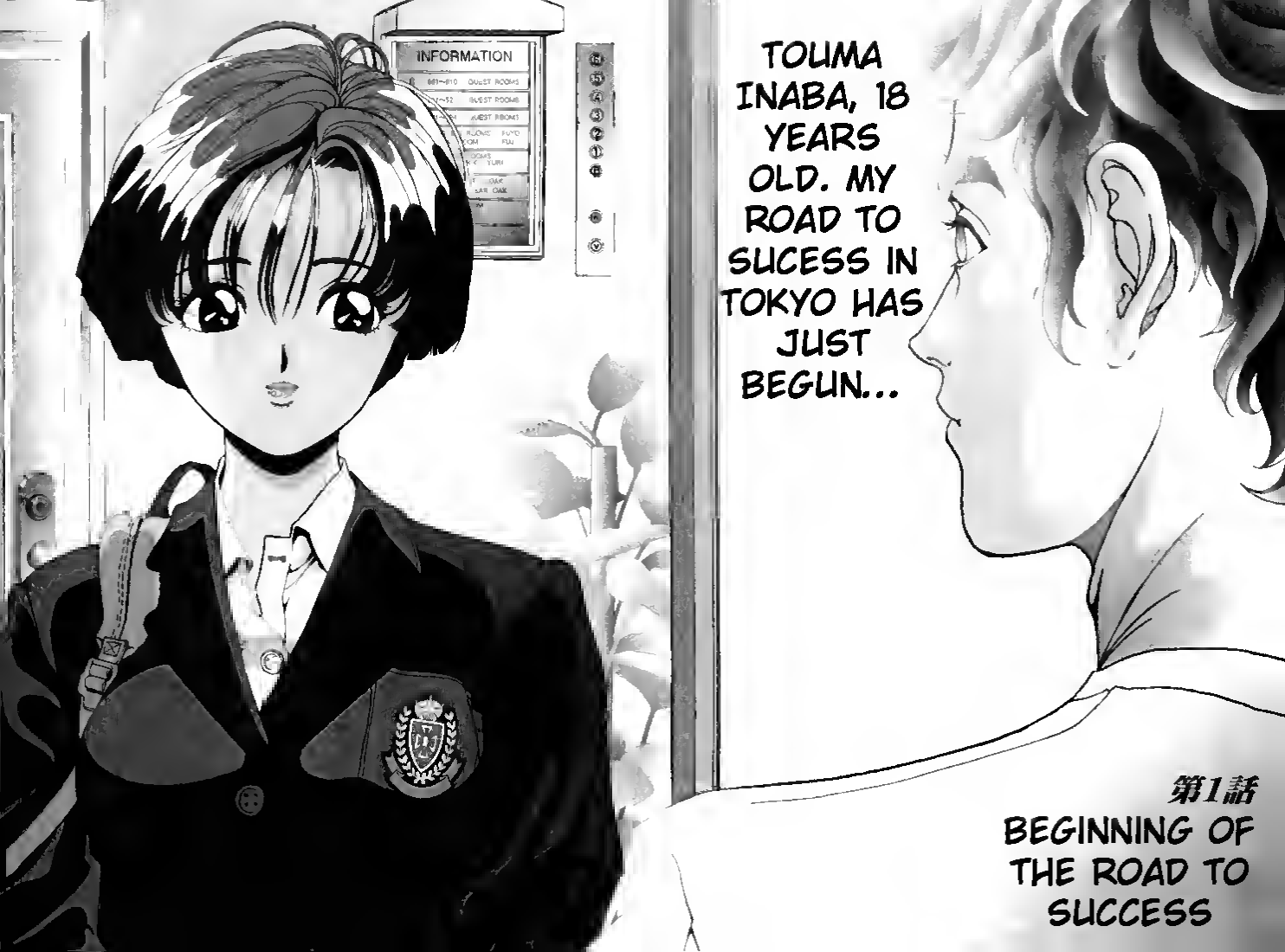
CONTENTS

TRANSLATED BY
CUKIEE
PLATONICCHAINS

SCANNED AND
EDITED BY
GATSU

第1話 BEGINNING OF THE ROAD TO SUCCESS? -- 5
第2話 THE REASON FOR YOUR ACTIONS 33
第3話 ROAD TO RESULT 57
第4話 NEW STUDENTS' ORIENTATION 75
第5話 FIRST TIME 93
第6話 HOMELESS COUPLE 111
第7話 SADNESS 129
第8話 PROMISE 147
第9話 I AM YOURS 165
第10話 CALL ME, 13 183

ITS 8PM NOW, 4 HOURS SINCE I ARRIVED AT THE HOTEL IN TOKYO.
HUU HUU
STUDENTS WHO HAVE TO WRITE THE ENTRANCE EXAM TOMORROW MIGHT SAY "DON'T CATCH A COLD" .. BUT TO ME, THIS IS THE TYPE OF WEATHER I WANT
THE NEW STUDENTS TOMORROW MIGHT SAY "DON'T CATCH A COLD"
THE COLD WIND OUTSIDE
THIS IS BECAUSE ...BAD WEATHER PROJECTS MY SUCCESSFUL CITY COLLEGE LIFE.
ピンポーン
DING DONG
KNOCK KNOCK
HUU
HUU
SORRY FOR THE WAIT!
COMING, COMING!
?



第1話
BEGINNING OF THE ROAD TO SUCCESS

WOW! SHE'S VERY CUTE...
THIS MUST BE A TOKYO HIGH SCHOOL GIRL!
!
DYED HAIR
VERY SHORT MINI SKIRT
EG SMITH, SUPER WIDE SOCKS
DESIGNER SHOES

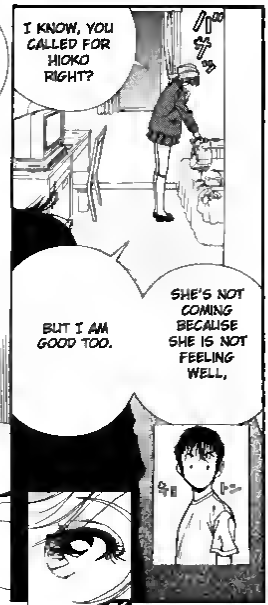
LETS START .. ANOTHER CUSTOMER IS WAITING!
HUH ?
ANOTHER CUSTOMER ?
スタスタ

YOU DON'T LOOK LIKE A GOOD PERSON ..BUT WITH YOUR DESIGNER SHIRT AND JEANS... I DON'T THINK YOU'LL HURT ME... UM..

WHAT DO YOU WANT?

SASA

5


I KNOW, YOU CALLED FOR HIOKO RIGHT?
パタン
SHE'S NOT COMING BECAUSE SHE IS NOT FEELING WELL,
BUT I AM GOOD TOO.

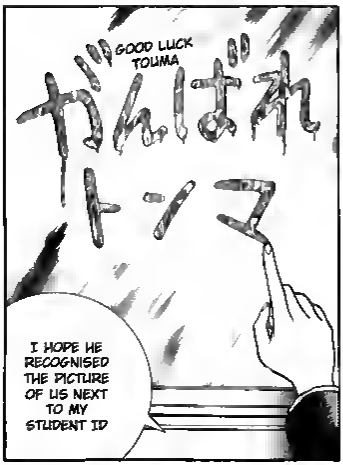
I AM TELLING THE TRUTH
AH!
スルル
DO YOU SUSPECT THAT I'M A FAKE?

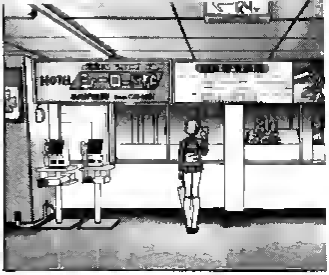
LOOK! ONE OF THE FAMOUS HIGH SCHOOL STUDENTS .. I'M GENUINE.... NEXT, I WILL BECOME YOUR "LOVE SLAVE" ..
TOUMA, YOUR WATCHING PAY PER VIEW PORN!
WOW!
I'M SORRY, BUT I THINK YOU HAVE THE WRONG ROOM.
6
SHIT! BUSTED!
HOW DID YOU KNOW MY NAME .. ?
!?

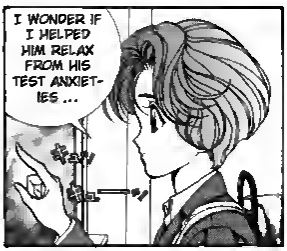
I'M TAKING OFF MY CLOTHES
DON'T LOOK!
HUH?!
IT SAYS ON YOUR STUDENT REGISTRATION ...!
INABA TOUMA, FROM IDO, TAKING THE COLLEGE ENTRANCE EXAM OF COLLEGE S AND COLLEGE K... BUT GRADE POINT AVERAGE OF 60, CAN YOU PASS?
UH...
UMM... IT'S NONE OF YOUR BUSINESS
DON'T LOOK ..!
WHAT, YOU ARE APPLYING FOR THIS COLLEGE TOO?
OF COURSE, IT'S A PIECE OF CAKE.
7
WHAT MONEY?!
DON'T TOUCH ME! BITCH, LEAVE!
I HAVE COLLEGE ENTRANCE EXAMS TOMORROW .. LEAVE!
YOU WANT MONEY...!?
MR. LOOK!
I KNOW, YOU ARE THE GIRL WHO WERE INTRODUCED ON TV, THIS KIND OF PERSON CAN DO ANYTHING FOR MONEY, THE SUPER OPEN TYPE GROUP.

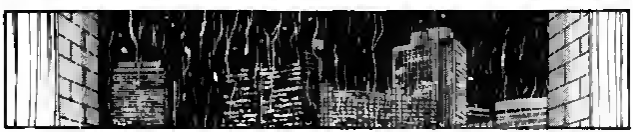
HAVEN'T YOU FIGURE IT OUT YET TOUMA!?
TOKYO IS A SCARY PLACE... ...
TOUMA IS MY CHILD-HOOD NAME...
HUH
TOUMA TOUMA TOUMA...
DIDN'T I TELL YOU I'M NOT PAYING ANY-THING..?
LEAVE BEFORE I CALL THE COPS!

DID YOU FORGET ?
SLAM
BASTARD! JERK!


GOOD LUCK TOUMA
がんばれトーマ
I HOPE HE RECOGNISED THE PICTURE OF US NEXT TO MY STUDENT ID

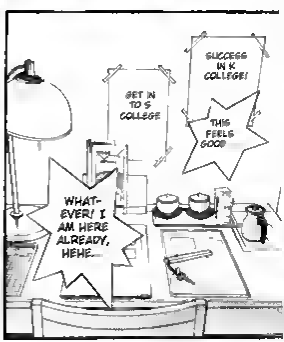

HOTEL

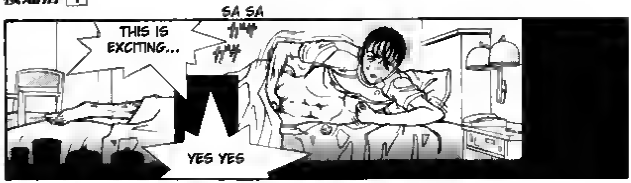

I WONDER IF I HELPED HIM RELAX FROM HIS TEST ANXIETIES ...



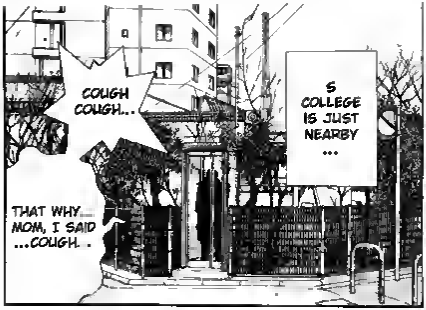
10

AHH ...
AHH ...


SUCCESS IN K COLLEGE!
GET IN TO S COLLEGE
THIS FEELS GOOD
WHATEVER! I AM HERE ALREADY, HEHE...



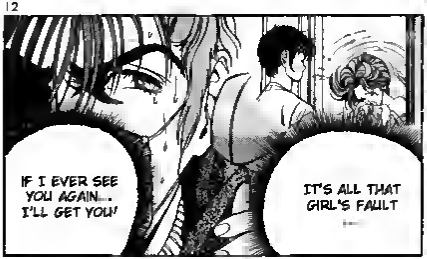
THERE'S ONLY ME HERE, SO LONELY...


COUGH COUGH...
S COLLEGE IS JUST NEARBY ...
THAT WHY... MOM, I SAID ...COUGH. .

I'M NOT CRYING .. I CAUGHT A COLD!
ズキ
ズキ
IF I WASN'T SICK I'M SURE I WOULD OF PASSED BOTH EXAMS.
COME BACK HOME THEN .. TAKE OVER THE INN BUSINESS...
WHAT? YOU DIDN'T PASS EITHER ENTRANCE EXAM?
DON'T CRY, IT'S SO EMBAR-RASSING ..

A FEW DAYS LATER

12

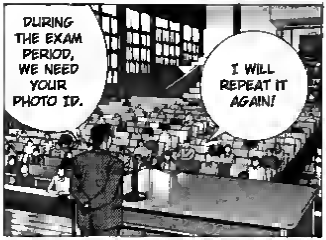

IF I EVER SEE YOU AGAIN... I'LL GET YOU!
IT'S ALL THAT GIRL'S FAULT

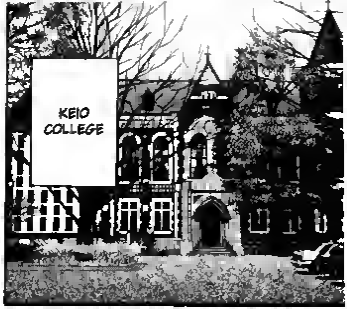
ドゥクン
ドゥクン
BRING IT ON...
MY COLD IS GETTING BETTER AND MY SEX DRIVE IS GOING AWAY ...
ドゥクン

THE TEST ISN'T OVER YET .. THE NEXT THREE DAYS WILL BE KEY!
I WILL PASS THE EXAM TO GET INTO A COLLEGE IN TOKYO, I CAN STAY AT UNCLE'S PLACE ....
ARE YOU TALKING ABOUT THAT COLLEGE? WITH YOUR LOW GRADES YOU WONT MAKE IT IN THERE...

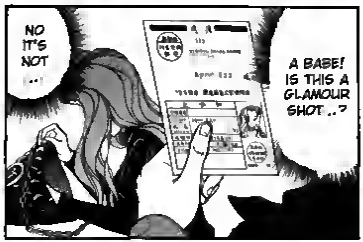
MOTHER, DON'T TALK LIKE THAT! I WILL MAKE IT TO COLLEGE AND AFTER COLLEGE I WILL HELP WITH YOUR INN.
DID I MENTION MESSING AROUND ..?

NO TURNING BACK NOW ..
AT ALL


DURING THE EXAM PERIOD, WE NEED YOUR PHOTO ID.
I WILL REPEAT IT AGAIN!


KEIO COLLEGE

ドナ

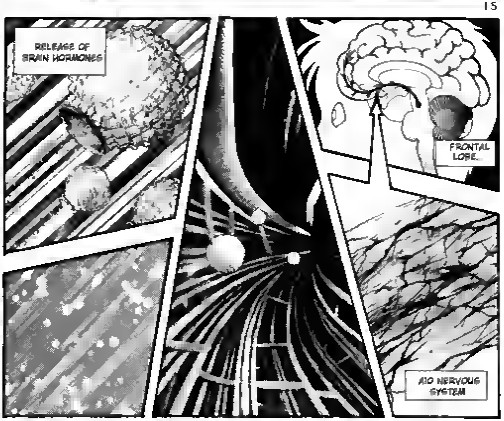

NO IT'S NOT ...
A BABE! IS THIS A GLAMOUR SHOT ..?

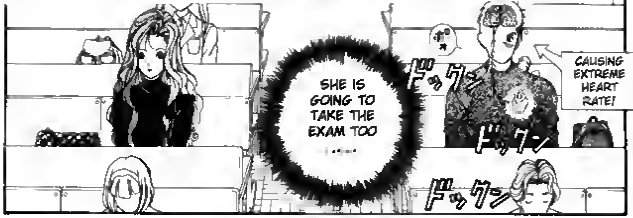
14

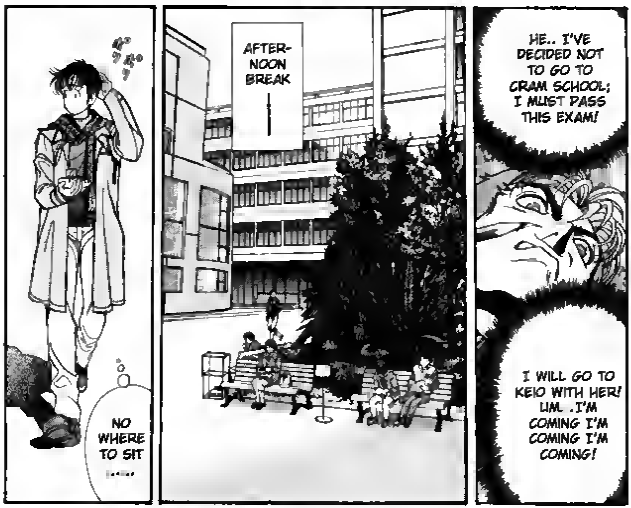
AH...
THANK YOU ...

15

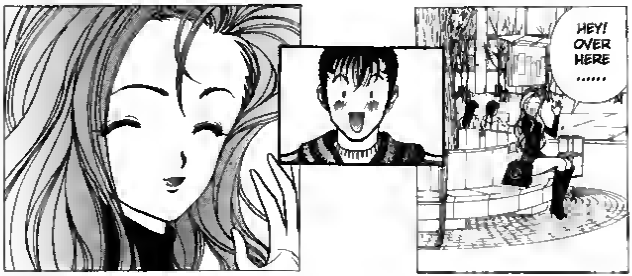
HORMONES ENTERS PATH


RELEASE OF BRAIN HORMONES
FRONTAL LOBE..
AIO NERVOUS SYSTEM


SHE IS GOING TO TAKE THE EXAM TOO
ドックン
CAUSING EXTREME HEART RATE!
ドックン
ドックン

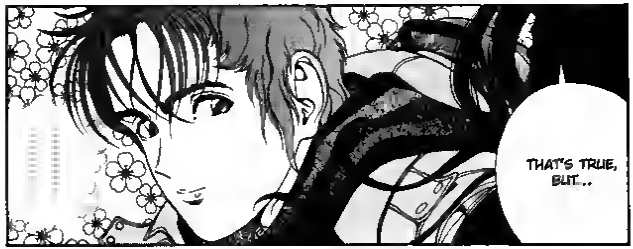

NO WHERE TO SIT
AFTER-NOON BREAK
HE.. I'VE DECIDED NOT TO GO TO CRAM SCHOOL; I MUST PASS THIS EXAM!
I WILL GO TO KEIO WITH HER! UM. .I'M COMING I'M COMING I'M COMING!

16


HEY! OVER HERE .....

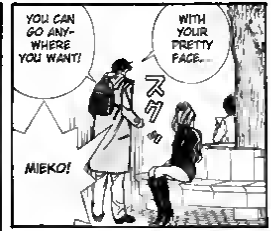
THANK YOU FOR EARLIER!
I REALLY APPRE-CIATE THAT
NONO! I WAS JUST DOING WHAT I SHOULD DO. HAHA..
17
MY NAME IS MEIKO YOTSUBA.
NICE TO MEET YOU
OH. .WHAT A WONDERFUL NAME, I DIDN'T KNOW THERE WAS SUCH A NAME.
MY NAME IS TOUMA ...
SO, HOW DID THE EXAM GO THIS MORNING?
I WROTE STUFF DOWN,
BUT I DON'T KNOW IF THEY ARE THE RIGHT
UM...IT WENT PRETTY WELL, HAHA ...
WHAT SO SMART SO SMART!
SERIOUSLY, I THINK THE EXAM THIS AFTERNOON WILL BE THE MOST DIFFICULT
BUT ..
IF I CAN PASS THE ENTRANCE EXAM, I STILL WANT TO STUDY IN KEIO COLLEGE
HOW EVER..

ISN'T THERE A SAYING THAT EVERYTHING IN LIFE IS DETERMINED BY EXAMS..
BUT WE'VE HAD EXAMS SINCE ELEMENTARY SCHOOL, IF AT THE END, I CAN PASS THE EXAM AND GET INTO A COLLEGE...
THEN ALL EXAMS I TOOK BEFORE WILL NOT BE WASTED.


THAT'S TRUE, BUT...

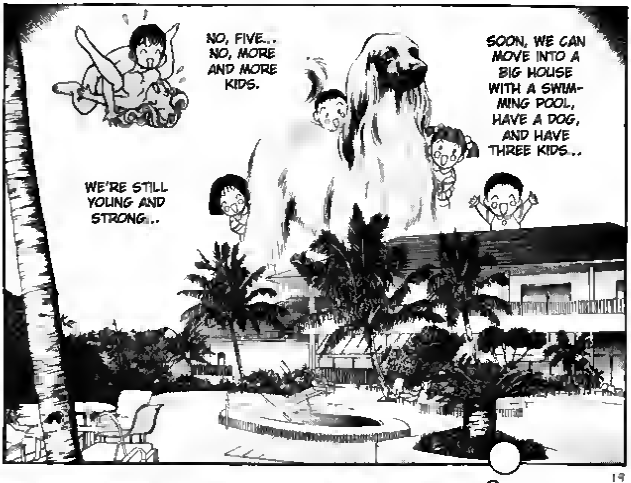
18

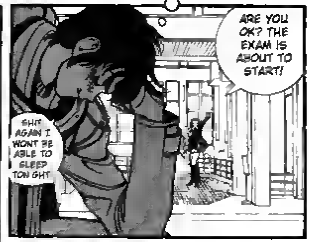
IF BOTH OF US CAN GET INTO KEIO ..
THEN, WE CAN SPEND OUR ROMANTIC COLLEGE LIFE TOGETHER!
だっ
ぎゅ


YOU CAN GO ANY-WHERE YOU WANT!
WITH YOUR PRETTY FACE...
MIEKO!
スク

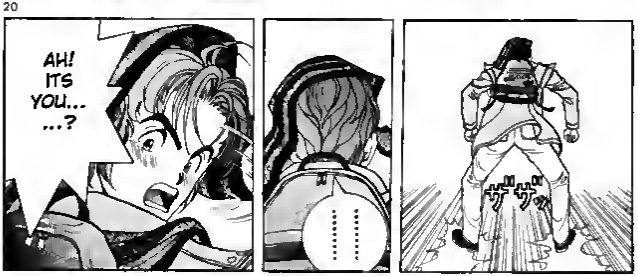
DIDN'T WE AGREE ON THIS BEFORE? DON'T WORRY ABOUT MONEY, I WILL BE WORKING AT ONE OF THE TOP COMPANIES THIS SPRING
I'M SO EMBARRASSED TO TELL MY FRIENDS I'M PREGNANT ALREADY...

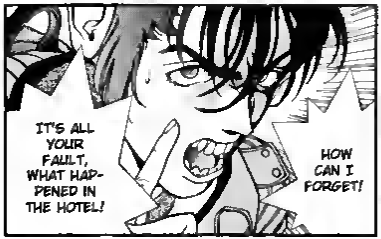
WE CAN BE COME THE CENTRE OF ATTENTION IN KEIO, WHEN WE GRADUATE,UM ...
WE WILL ALREADY BE LIVING TOGETHER ...

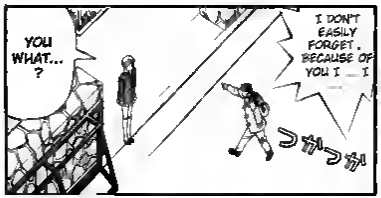

NO, FIVE.. NO, MORE AND MORE KIDS.
SOON, WE CAN MOVE INTO A BIG HOUSE WITH A SWIMMING POOL, HAVE A DOG, AND HAVE THREE KIDS..
WE'RE STILL YOUNG AND STRONG..


ARE YOU OK? THE EXAM IS ABOUT TO START!
SHIT AGAIN I WON'T BE ABLE TO SLEEP TONIGHT

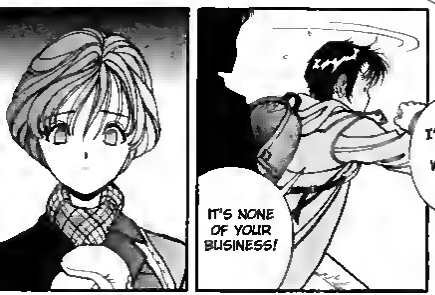
20



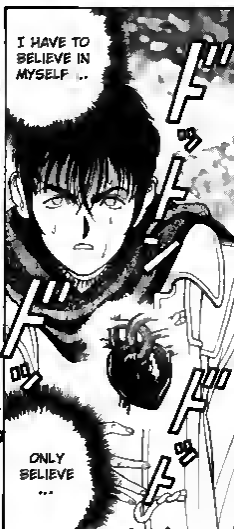

IT'S ALL YOUR FAULT, WHAT HAPPENED IN THE HOTEL!
HOW CAN I FORGET!


YOU WHAT...?
I DON'T EASILY FORGET. BECAUSE OF YOU I ... I
つかつか

ぴたっ

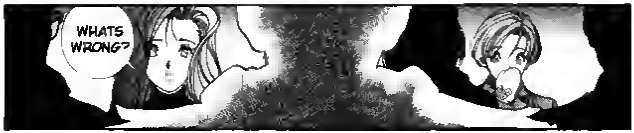

IT'S NONE OF YOUR BUSINESS!
I'M IRARA ... WE WERE .....
BUT I GUESS NOT!
BINGO! I THOUGHT YOU WOULDN'T RECOGNIZE ME!
ポン

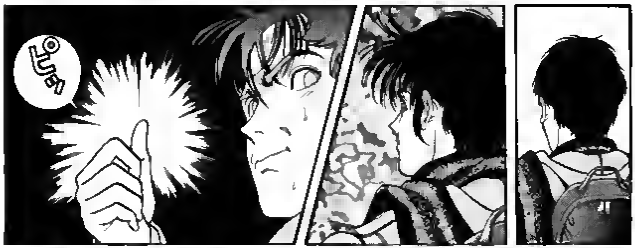
21


I HAVE TO BELIEVE IN MYSELF ..
ドドド

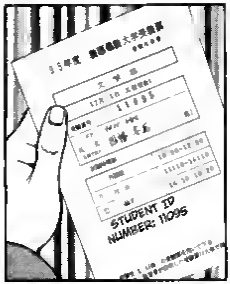
IT'S LIKE A DREAM... I'M SO HAPPY ...
I... I..
パシャ
パシャ
パシャ
ドックン
RIGHT, RIGHT! YOU PASSED? CONGRADULA-TIONS!
パシャッ
OK! I MUST ATTEND COLLEGE WITH MIEKO!
ドクン
バクン

ズッ
ズッ
ズッ
バッ
バッ
I MUST!
I MUST!
11063
11068
11075
11078



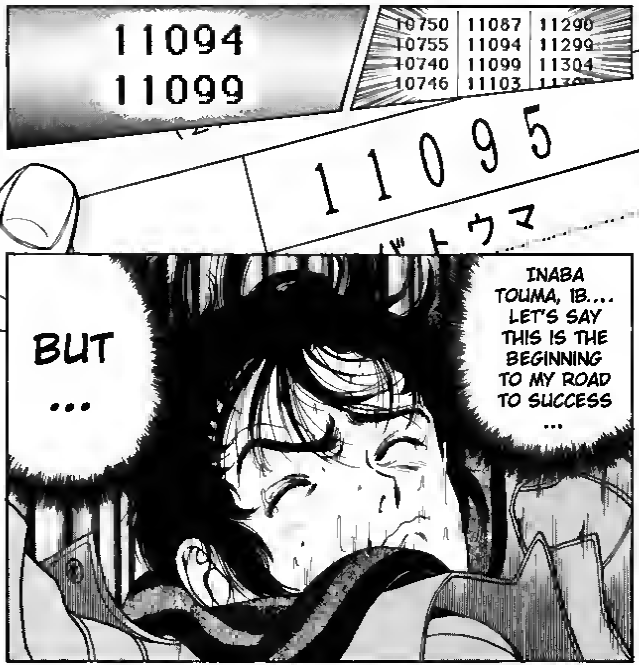


26


STUDENT ID
NUMBER: 11095

WOW! CON-GRATS!
HURRAY!

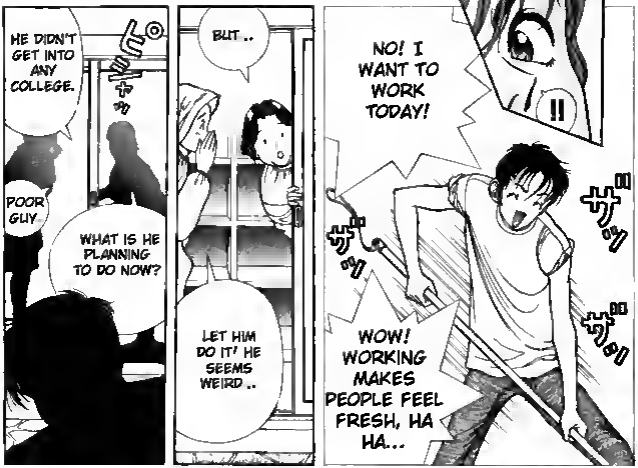
27


11094
11099
10750 11087 11290
10755 11094 11299
10740 11099 11304
10746 11103
11095
BUT ...
INABA TOUMA, 18.... LET'S SAY THIS IS THE BEGINNING TO MY ROAD TO SUCCESS ...

TOUMA GOT INTO KEIO COLLEGE!
TOUMA! TOUMA!

第2話
REASON FOR YOUR ACTIONS

INABA INN
TOUMA ...
TOUMA ...
HUU
HUU
YOU JUST CAME BACK FROM TOKYO, YOU MUST BE REALLY TIRED!
DON'T DO ANYTHING; LET US FINISH UP THE WORK!
CRAP! I CANNOT SAY IT CLEARLY MYSELF!
IT'S BECAUSE I WANT TO GO TO COLLEGE WITH MEIKO RIGHT?
WHY DID I DO THAT?
I STILL PRETENDED I PASSED THE EXAM!
EVEN THOUGH MY STUDENT ID NUMBER WAS NOT LISTED,

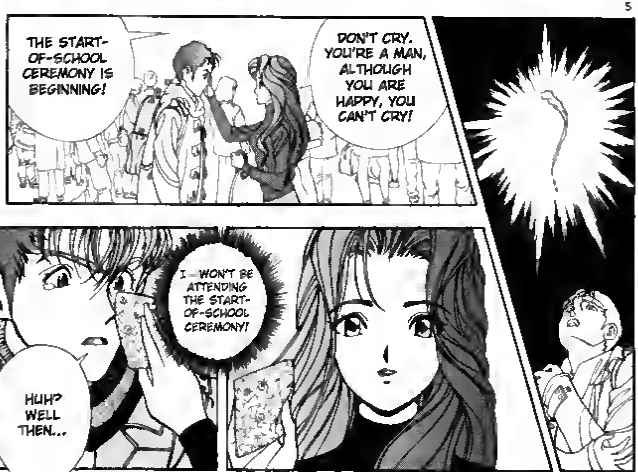

HE DIDN'T GET INTO ANY COLLEGE.
POOR GUY
WHAT IS HE PLANNING TO DO NOW?
BUT..
LET HIM DO IT! HE SEEMS WEIRD..
NO! I WANT TO WORK TODAY!
WOW! WORKING MAKES PEOPLE FEEL FRESH, HA HA...

3

BUT, KEIO STUDENTS ARE NOT ALLOWED TO HANG AROUND WITH CRAM SCHOOL STUDENTS.
DECIDED TO GO TO CRAM SCHOOL

PEOPLE WHO GO TO CRAM SCHOOL .. THINK DIRTY THOUGHTS.
MEIKO'S SMILE..
I HAVE NEVER SEEN A GIRL AS BEAUTIFUL AS HER!
ONLY YOU...
IS SHINING IN MY HEART!

TWO HEARTS BECOME ONE.
YOU AND ME ...
ENJOYING THE HAPPINESS OF GETTING INTO COLLEGE...

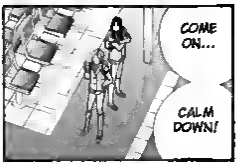

THE START-OF-SCHOOL CEREMONY IS BEGINNING!
DON'T CRY. YOU'RE A MAN, ALTHOUGH YOU ARE HAPPY, YOU CAN'T CRY!
?
I WON'T BE ATTENDING THE START-OF-SCHOOL CEREMONY!
HUH? WELL THEN...

I WILL CLEAN THE HANDKERCHIEF AND RETURN IT TO YOU. PLEASE GIVE ME YOUR TELEPHONE NUMBER!
230 5510
ALTHOUGH THAT WAS A STUPID WAY...
THIS IS HER TELEPHONE NUMBER RIGHT..
I STILL HAVE HOPE ..
WAIT !
.....

IF I CANNOT TELL HER THE TRUTH, THERE WILL BE NO TRUE LOVE. SHE WILL UNDERSTAND MY REASON!
HAHA... THIS IS IT! IT'S NOT TOO LATE TO TELL HER THAT *ALTHOUGH I FAILED THE ENTRANCE EXAM, BUT PLEASE CONTINUE TO SEE ME!*
COME! I HAVE TO GO TO TOKYO. IN TOKYO, I WILL CALL HER, AND START OUR LOVE JOURNEY!
7
MOM, I AM GOING TO TOKYO FOR CRAM SCHOOL.
I CAN STAY AT MY UNCLE'S PLACE PLEASE CALL HIM!

うさ
うさ
うさ
HM
YOU NEVER KNOW ... ♡

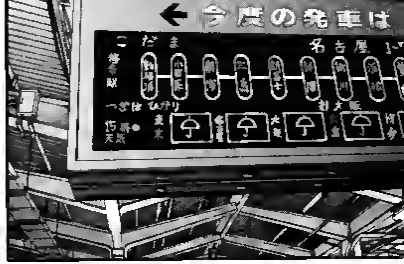
TOKYO STATION
THE EXPRESS TRAIN FROM IDO IS ARRIVING LATE!
I BROUGHT A DIGITAL CAMERA TO TAKE PICTURES OF THIS MEMORABLE EVENT!


COME ON...
CALM DOWN!

THERE'S STILL FIVE MORE MINUTES!

NO!
WHAT DOES HE LOOK LIKE? A KEIO COLLEGE STUDENT SHOULD BE PRETTY GOOD LOOKING I... AND THAT THING IN HIS HOTEL ROOM WHAT WAS THAT ALL ABOUT? BECOMING THE FUTURE WIFE OF A ♡ OWNER OF A INN'S ISN'T TO BAD!
UH! THE BOY FROM IDO HOT SPRINGS, WHO WILL MOVE INTO URARA'S HOUSE TODAY, AND GOT INTO KEIO COLLEGE.
YOU ARE SO OLD-FASH-IONED..!
.....
DEFI-NITELY NOT!
WITH TOUMA ...
I KNOW...I KNOW..I BETTER GO TO FIND ANOTHER KEIO GUY...

IT MUST BE BECAUSE I SAW HER DURING THE ENTRANCE EXAM! WHY DO I TREAT HIM LIKE THIS

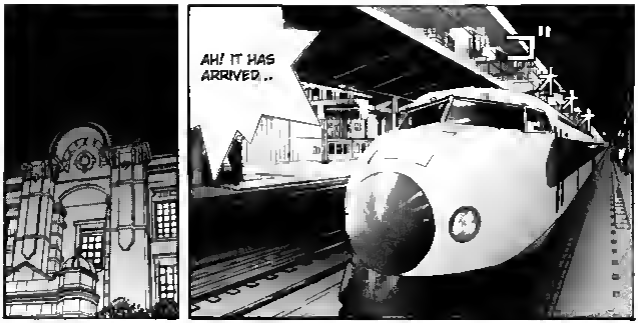

今度の発車は

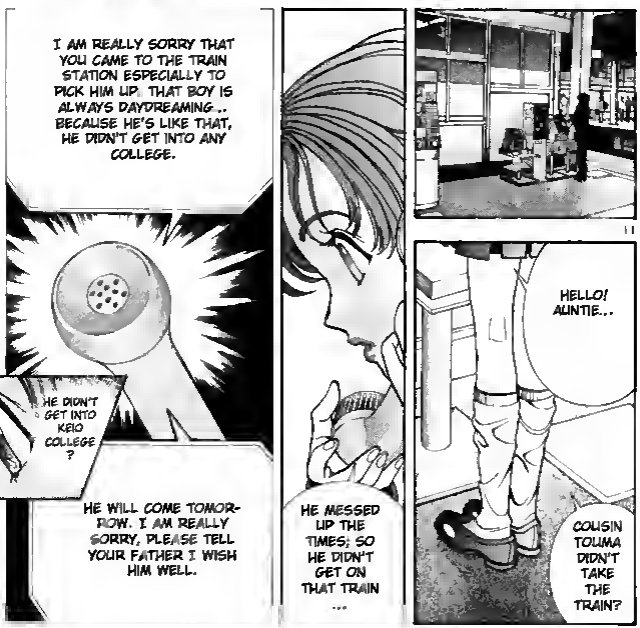
IS HE YOUR FIRST LOVE?

WOW, SO ROMAN-TIC!
I'VE BEEN THINKING OF HIM SINCE THEN.

THAT'S NOT RIGHT... I FIRST MET HIM WHEN I WAS IN GRADE 3.
WHEN I TRAVELED WITH MY RELATIVES TO IDO...

...SSU
AGREE SILENTLY

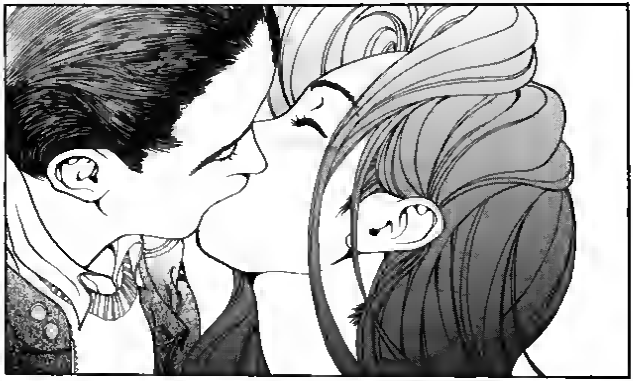

AH! IT HAS ARRIVED..
ゴォォォォ
ォォォォ


I AM REALLY SORRY THAT YOU CAME TO THE TRAIN STATION ESPECIALLY TO PICK HIM UP. THAT BOY IS ALWAYS DAYDREAMING.. BECAUSE HE'S LIKE THAT, HE DIDN'T GET INTO ANY COLLEGE.
HE DIDN'T GET INTO KEIO COLLEGE?
HE WILL COME TOMORROW. I AM REALLY SORRY, PLEASE TELL YOUR FATHER I WISH HIM WELL.
HE MESSED UP THE TIMES; SO HE DIDN'T GET ON THAT TRAIN ...
11
HELLO! AUNTIE...
COUSIN TOUMA DIDN'T TAKE THE TRAIN?

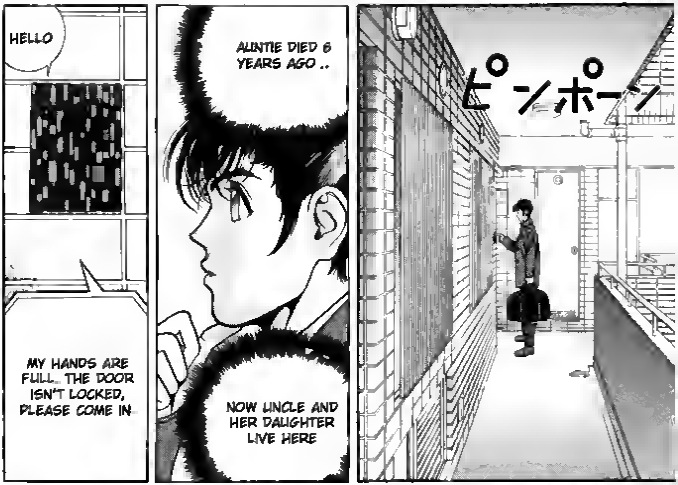
WHY..
HE DIDN'T GET INTO KEIO COLLEGE ...
HE...HE..
HEY! URARA...
LOOK..
THEY AREN'T EMBARRASSED TO DO SOMETHING LIKE THAT IN THE PUBLIC
LET'S TAKE A PHOTO OF THIS..TO BE USED FOR FUTURE REFERENCE!

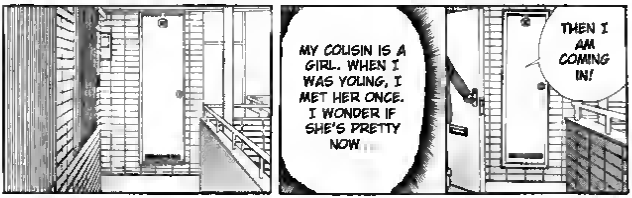
12

DIDN'T I SEE HER AT THE EXAM RESULTS BOARD...?
THAT GIRL ...

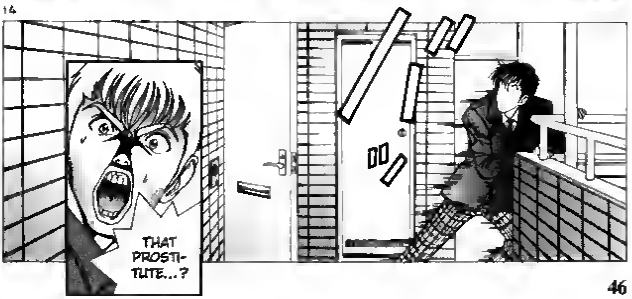


IT THIS THE PLACE...
593
KASUGA

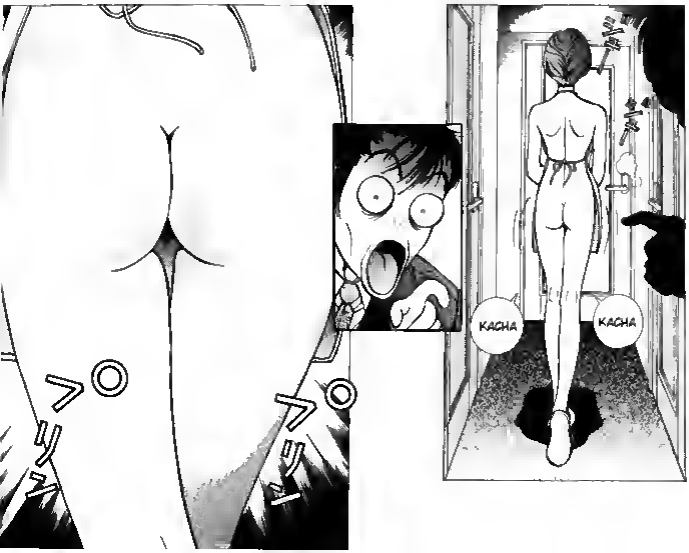

DING DONG
ピンポーン
HELLO
MY HANDS ARE FULL. THE DOOR ISN'T LOCKED, PLEASE COME IN
AUNTIE DIED 6 YEARS AGO ..
NOW UNCLE AND HER DAUGHTER LIVE HERE

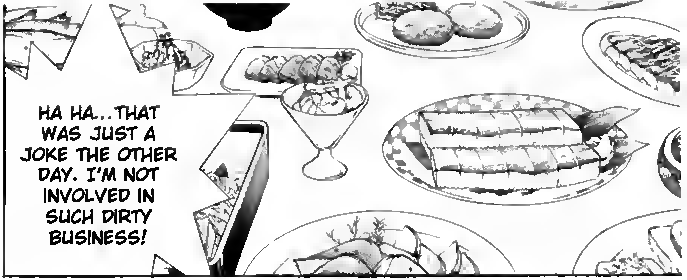

MY COUSIN IS A GIRL. WHEN I WAS YOUNG, I MET HER ONCE. I WONDER IF SHE'S PRETTY NOW..
THEN I AM COMING IN!

14


THAT PROSTI-TUTE...?

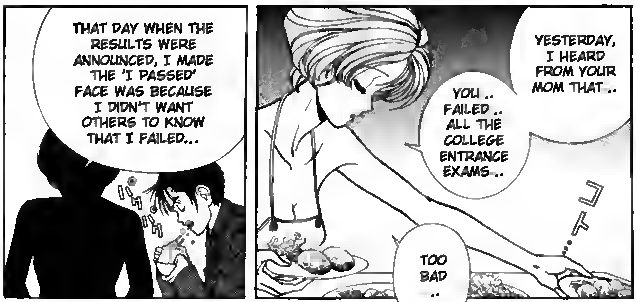
PLEASE MAKE YOURSELF AT HOME.
YOUR LUGGAGE IS ALREADY IN YOUR ROOM.
PLEASE COME IN! I AM URARA KASUGA.
WHAT? THAT GIRL FROM BEFORE IS MY UNCLE'S DAUGHTER?
OI! IF UNCLE FOUND OUT THAT YOU ARE SELLING YOUR BODY FOR MONEY, HE WOULD DIE OF SHAME ..

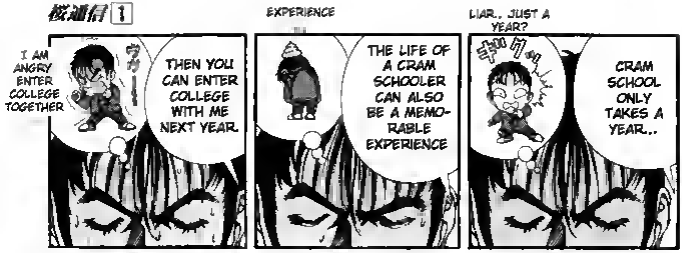

KACHA
KACHA

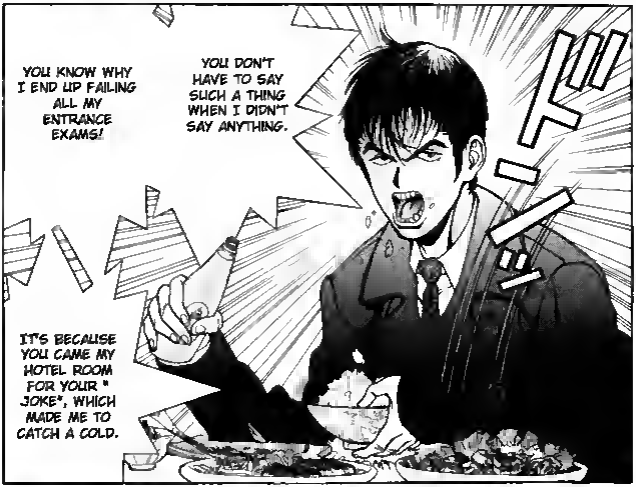

HA HA...THAT WAS JUST A JOKE THE OTHER DAY. I'M NOT INVOLVED IN SUCH DIRTY BUSINESS!

OH, HE DIDN'T NOTICE THAT I GOT A HAIRCUT.
SO CLUELESS!
ムシャ
IT WAS A JOKE? WHY DID YOU DO SUCH A THING JUST FOR A JOKE?
COME AND EAT ALL YOU WANT. WHILE I WAS THINKING OF YOUR ARRIVAL, I MADE A WHOLE TABLE OF FOOD WITHOUT REALIZING IT.

16


THAT DAY WHEN THE RESULTS WERE ANNOUNCED, I MADE THE 'I PASSED' FACE WAS BECAUSE I DIDN'T WANT OTHERS TO KNOW THAT I FAILED...
YESTERDAY, I HEARD FROM YOUR MOM THAT..
YOU.. FAILED.. ALL THE COLLEGE ENTRANCE EXAMS..
コトッ
TOO BAD..


I AM ANGRY ENTER COLLEGE TOGETHER
THEN YOU CAN ENTER COLLEGE WITH ME NEXT YEAR.
EXPERIENCE
THE LIFE OF A CRAM SCHOOLER CAN ALSO BE A MEMORABLE EXPERIENCE
LIAR.. JUST A YEAR?
CRAM SCHOOL ONLY TAKES A YEAR...

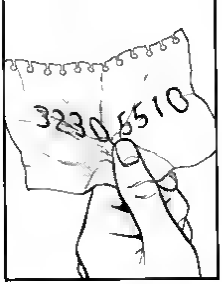

YOU KNOW WHY I END UP FAILING ALL MY ENTRANCE EXAMS!
YOU DON'T HAVE TO SAY SUCH A THING WHEN I DIDN'T SAY ANYTHING.
IT'S BECAUSE YOU CAME MY HOTEL ROOM FOR YOUR " JOKE", WHICH MADE ME TO CATCH A COLD.

WHAT DID YOU JUST SAY..?

HE STARED
WHAT DID YOU JUST SAY? YOU CAUGHT A COLD?
EH.
WHAT DID I JUST SAY?
OH NO, YOU BETTER GO TAKE SOME COLD MEDICINE!

THIS WILL BE YOUR HOME.
FROM NOW ON...

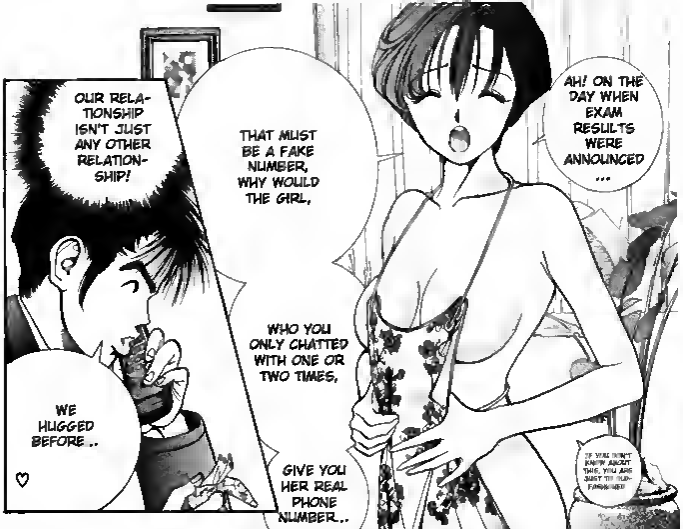
PLEASE USE IT AS OFTEN AS YOU WANT.


3230 5510

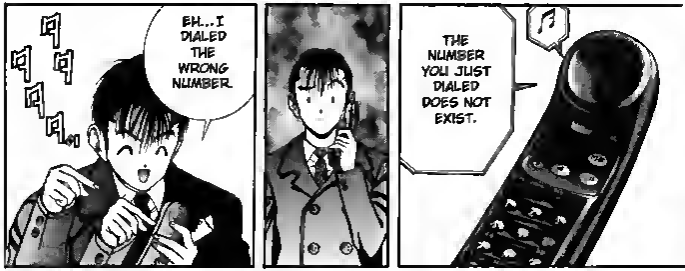
19

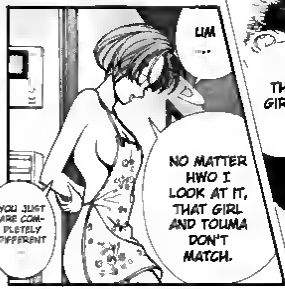
UHARA, CAN I USE THE TELE-PHONE FOR A SEC....

ARE YOU GIVING YOUR MOTHER A CALL?
WHO WOULD GIVE HIS MOTHER A CALL ON THE DAY WHEN EXAM RESULTS WERE ANNOUNCED, THAT BEAUTIFUL GIRL GAVE ME HER PHONE NUMBER
SHE'S NOT ATTENDING THE START-OF-SCHOOL CERE-MONY. I AM GOING TO MEET HER AT ANOTHER PLACE.
BEAUTIFUL GIRL!?

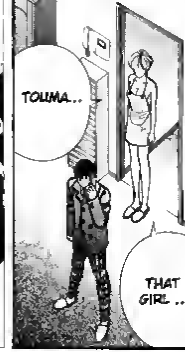

AH! ON THE DAY WHEN EXAM RESULTS WERE ANNOUNCED ...
THAT MUST BE A FAKE NUMBER, WHY WOULD THE GIRL,
WHO YOU ONLY CHATTED WITH ONE OR TWO TIMES,
GIVE YOU HER REAL PHONE NUMBER..
OUR RELATIONSHIP ISN'T JUST ANY OTHER RELATIONSHIP!
WE HUGGED BEFORE ..
♡
IF YOU WON'T KNOW ABOUT THIS, YOU ARE JUST TO NAIVE!
HUGGED... YOU MEAN THAT GIRL WITH LONG HAIR...?
WHAT? IT'S NONE OF YOUR BUSINESS!

20


EH...I DIALED THE WRONG NUMBER.
THE NUMBER YOU JUST DIALED DOES NOT EXIST.


UM ...
NO MATTER HWO I LOOK AT IT, THAT GIRL AND TOUMA DON'T MATCH.
YOU JUST ARE COMPLETELY DIFFERENT

THAT GIRL...


TOUMA..
THAT GIRL ..

THE NUMBER YOU JUST DIALED DOES NOT EXIST ..

COUGH COUGH LITTLE GIRL, KEEP QUIET
ﾌﾌﾌ..

THE NUMBER YOU JUST DIALED DOES NOT EXIST

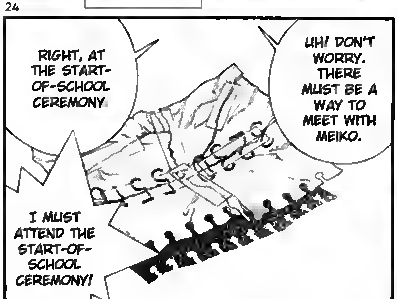
BEEP
BEEP
ポ
ピ
ポ
ピ
ポ
ピ

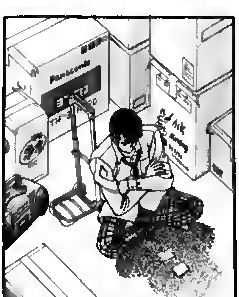
23
THAT MUST BE IT...
.....

5
I...

HER SOFT SIDE...
AT THAT TIME, I DIDN'T NOTICE THIS UNEXPECTED ACTION.

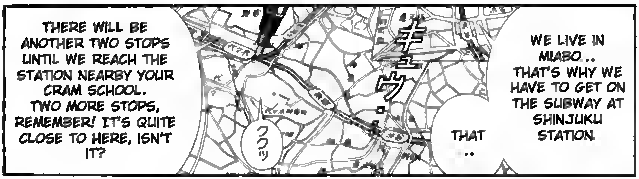
24


RIGHT, AT THE START-OF-SCHOOL CEREMONY.
I MUST ATTEND THE START-OF-SCHOOL CEREMONY!
UH! DON'T WORRY. THERE MUST BE A WAY TO MEET WITH MEIKO.



第3話
ROAD TO DESTINY

DO YOU REMEMBER? LET ME REPEAT IT AGAIN


THERE WILL BE ANOTHER TWO STOPS UNTIL WE REACH THE STATION NEARBY YOUR CRAM SCHOOL. TWO MORE STOPS, REMEMBER! IT'S QUITE CLOSE TO HERE, ISN'T IT?
WE LIVE IN MIABO.. THAT'S WHY WE HAVE TO GET ON THE SUBWAY AT SHINJUKU STATION.
THAT ..

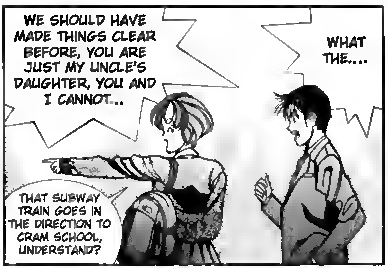
2

WHERE'S UNCLE? I WENT TO SLEEP EARLY LAST NIGHT SO I DIDN'T GET TO GREET HIM...
WHY ARE YOU SHAKING YOUR HEAD! DID YOU HEAR WHAT I SAID? THIS IS YOUR BUSINESS, NOT MINE.
.....

OTHERS WILL SAY BAD THINGS.
A MAN AND A WOMAN LIVING ALONE IN THE HOUSE ...
OH! YOU MEAN DAD?
THAT'S WHY I MUST SPEAK CLEARLY WITH UNCLE.
AH! REALLY ..?
HE WENT TO WORK REALLY EARLY THIS MORNING. HE TOLD ME TO SAY GOOD MORNING TO YOU!
UM...
3
DAMN... I REALLY NEED TO TALK WITH HIM ..

IT SEEMS LIKE WE ARE A COUPLE...

渋谷駅

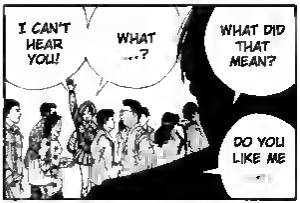

WE SHOULD HAVE MADE THINGS CLEAR BEFORE, YOU ARE JUST MY UNCLE'S DAUGHTER, YOU AND I CANNOT...
WHAT THE....
THAT SUBWAY TRAIN GOES IN THE DIRECTION TO CRAM SCHOOL, UNDERSTAND?

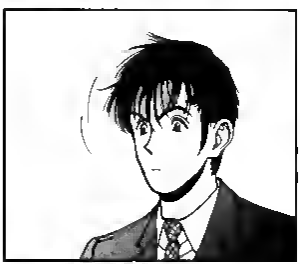
ARE YOU A STUPID PERSON ?
HEY, DON'T TREAT ME LIKE I'M STUPID!
.....

TEACHER, I HAVE A QUESTION ..!
.....

HERE. THIS IS THEY KEY TO OUR APART-MENT.
HA.. I AM GIVING YOU THE KEY.
♡

UH? I THOUGHT THAT BECAUSE I AM IN TOKYO, I SHOULD DRESS FORMALLY.
ドキッ
WHAT?
YESTERDAY... YOU...
NOW IT'S MY TURN TO ASK A QUESTION TEACHER'S QUESTION.
TOUMA ...
WHY ARE YOU WEARING A SUIT?
WHAT...?
5
UM
THAT'S PRETTY FORMAL FOR A CRAM SCHOOL STUDENT


I CAN'T HEAR YOU!
WHAT ...?
WHAT DID THAT MEAN?
DO YOU LIKE ME



WHEN YOU HUGGED ME ...THAT...

LET'S GO...

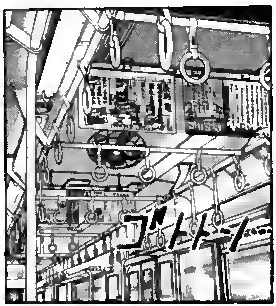
.....

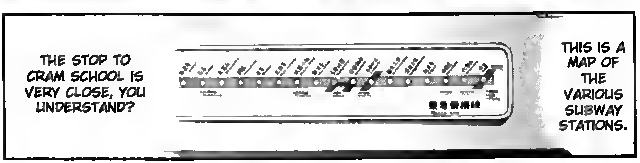
BUT...
BUT...
IF I TELL HIM THAT, HE WOULD MOVE OUT IMMEDIATELY. THEN I...

ABOUT MY DAD...
I AM SORRY, I WAS LYING..
A WEEK AGO, MY DAD WENT ON A BUSINESS TRIP TO SHANGHAI IT WILL BE AT LEAST A YEAR UNTIL HE COMES BACK. THEREFORE, THERE ARE ONLY THE TWO OF US LIVING IN THAT APARTMENT.

ゴトン
TO GET TO THE CRAM SCHOOL, YOU HAVE TO GET OFF AT THE 2ND STOP.
ゴトン

ゴトン ゴトン…


ゴトン…


THE STOP TO CRAM SCHOOL IS VERY CLOSE, YOU UNDERSTAND?
THIS IS A MAP OF THE VARIOUS SUBWAY STATIONS.

8

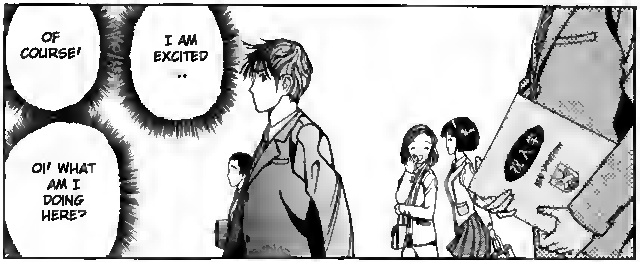
プシューッ

スゥー

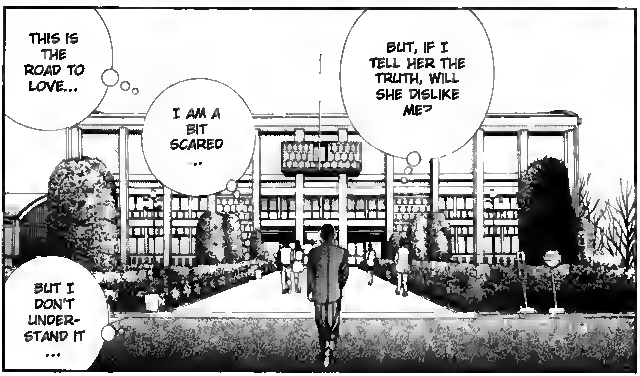
ひよし
Hiyoshi
日吉
綱島
Tsunashima

KEIO COLLEGE
START-OF-SCHOOL
CEREMONY

さわやか


OF COURSE!
I AM EXCITED ..
OI! WHAT AM I DOING HERE?

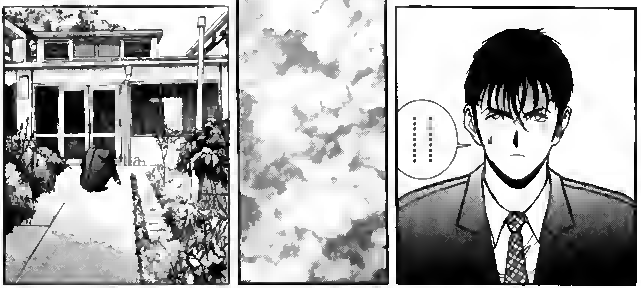
TELL HER THE TRUTH ..
IF I LIE ABOUT GETTING INTO KEIO COLLEGE, THEN I DON'T HAVE THE RIGHT TO GO OUT WITH MEIKO!


THIS IS THE ROAD TO LOVE...
I AM A BIT SCARED ...
BUT, IF I TELL HER THE TRUTH, WILL SHE DISLIKE ME?
BUT I DON'T UNDER-STAND IT ...

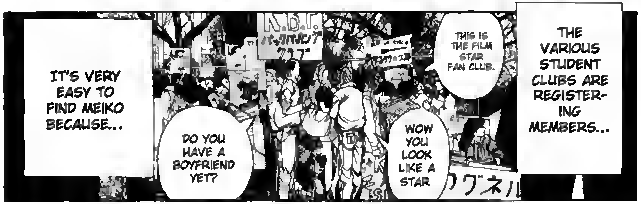
10

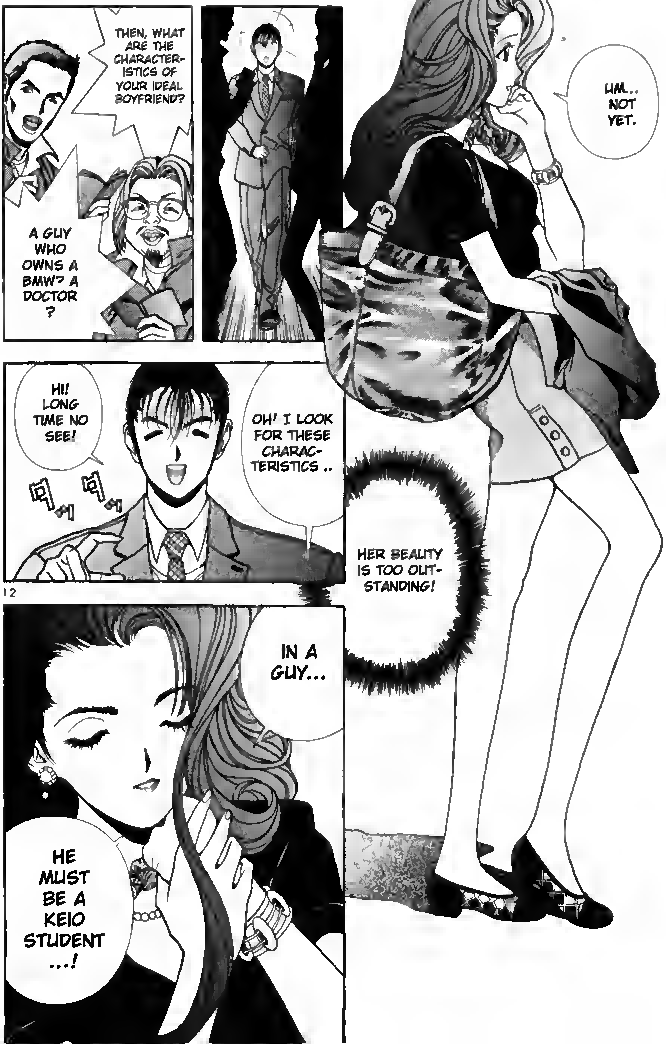
IF YOU ARE NOT A STUDENT, YOU CANNOT ENTER!

ONLY STUDENTS CAN ENTER THE YOSHIDA MEMORIAL HALL!
FAMILIES AND RELATIVES, PLEASE HEAD OFF TO YOSHIDA HALL!



SOUND OF MUSIC

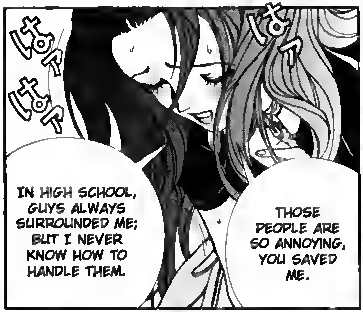

IT'S VERY EASY TO FIND MEIKO BECAUSE...
DO YOU HAVE A BOYFRIEND YET?
WOW YOU LOOK LIKE A STAR
THIS IS THE FILM STAR FAN CLUB.
THE VARIOUS STUDENT CLUBS ARE REGISTERING MEMBERS...


THEN, WHAT ARE THE CHARACTER-ISTICS OF YOUR IDEAL BOYFRIEND?
A GUY WHO OWNS A BMW? A DOCTOR ?
UM... NOT YET.
HI! LONG TIME NO SEE!
OH! I LOOK FOR THESE CHARAC-TERISTICS ..
HER BEAUTY IS TOO OUT-STANDING!
IN A GUY...
HE MUST BE A KEIO STUDENT ...!

ピィーン
STARE...

ドックン
ドックン
A KEIO STUDENT. OH NO!
NO HOPE
絶望
絶望
ドックン
HER BOYFRIEND MUST BE
MUST BE...
THEN I HAVE A CHANCE!
!!
AH! YOU ARE HERE ...?
I'VE BEEN TRYING TO FIND YOU!
LAUREL
14

PLEASE, RUN FASTER!
WHAT ...?
WE HAVE A DATE TODAY, DID YOU FORGOT? A DATE!
15
RUN!
RUN!

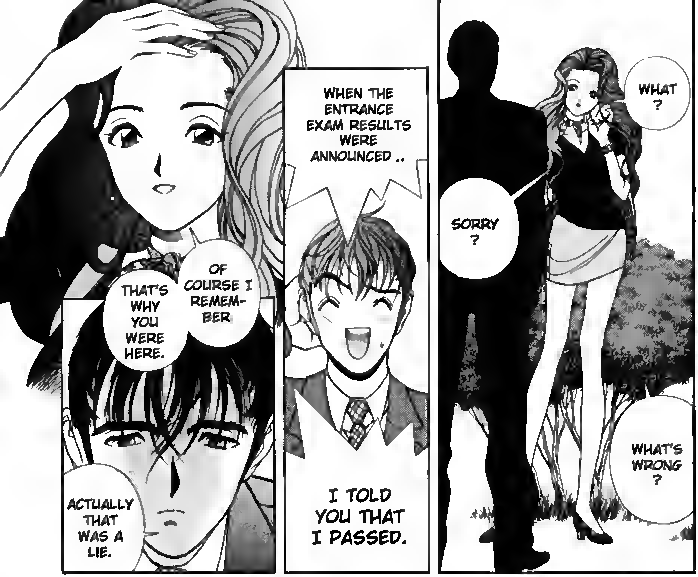

はぁ はぁ
はぁ はぁ
IN HIGH SCHOOL, GUYS ALWAYS SURROUNDED ME; BUT I NEVER KNOW HOW TO HANDLE THEM.
THOSE PEOPLE ARE SO ANNOYING, YOU SAVED ME.

HUU HUU

MEIKO... I AM SORRY!

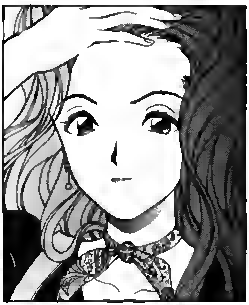
I KNOW THAT IF I SAY IT, THIS RELATIONSHIP WILL END...
SO I CAN'T TELL HER THE TRUTH!

はぁ はぁ
.....


WHEN THE ENTRANCE EXAM RESULTS WERE ANNOUNCED ..
I TOLD YOU THAT I PASSED.
OF COURSE I REMEMBER
THAT'S WHY YOU WERE HERE.
ACTUALLY THAT WAS A LIE.
WHAT ?
SORRY ?
WHAT'S WRONG ?

I FAILED THE ENTRANCE EXAM, I TOLD YOU A LIE.

WHAT ...?
I JUST CAME TO TELL YOU THE TRUTH. GOODBYE!



SO, MEIKO, GOODBYE. ALTHOUGH WE'VE KNOWN EACH OTHER FOR A SHORT TIME, I WILL REMEMBER THIS WONDERFUL MEMORY.
SO .. SO ...

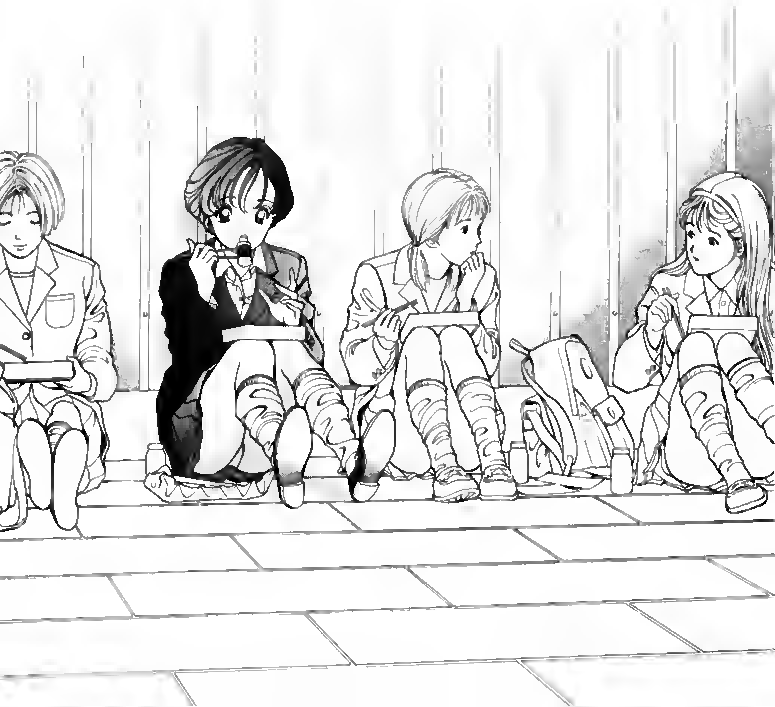
SO .. YOU MUST HAVE GOTTEN INTO ECONOMICS?

18

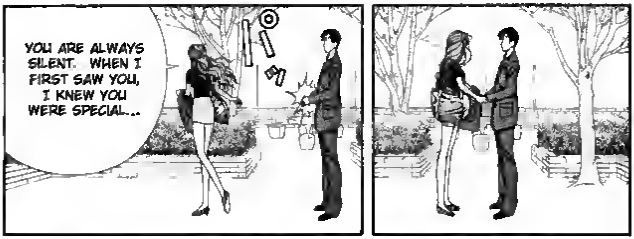
WHAT? ECONOMICS?
NO, I FAILED!

WOW!
AMAZING!
THAT IS MUCH HARDER TO GET INTO THAN ARTS!

第4話
NEW STUDENTS ORIENTATION



AMAZING
!
♡
AMAZ
ING
...
ECONOMICS
...
AMAZING!
OH NO,
SHE'S GOT
THE WRONG
IDEA!
ドクン
ドクン


YOU ARE ALWAYS SILENT. WHEN I FIRST SAW YOU, I KNEW YOU WERE SPECIAL...

3

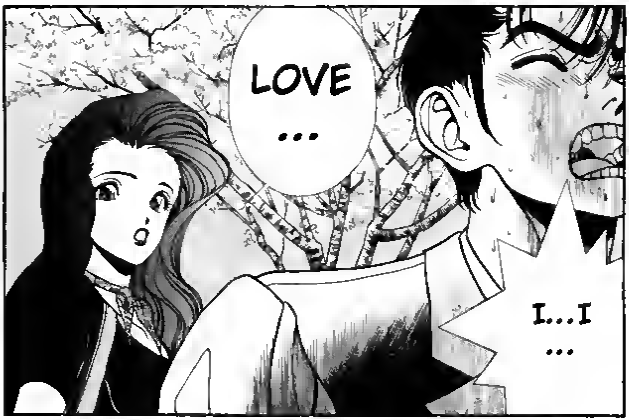
I WANT TO TELL YOU...
MEIKO!
NO, ACTUALLY I AM A STUPID PERSON WHO FAILED THE EXAM.
WHAT ...?
YOU WANT TO TELL ME THAT YOU FAILED THE ENTRANCE EXAM?
I WANT TO TELL YOU...
IT WAS BECAUSE I WANT TO BE NEXT TO YOU FOR A BIT LONGER, THAT'S WHY I LIED.

HEH ....
JUST JOKING ?
IS THAT SO...?
YOU DRESSED FORMAL TO COME AND ATTEND THE START-OF-SCHOOL CEREMONY
I LIKE PEOPLE WHO HAVE A SENSE OF HUMOUR!
OH MY GOD! MEIKO IS START-ING TO LIKE ME!
But
NO, SHE ONLY LIKES THE FAKE KEIO STUDENT; SHE DOESN'T LIKE THE CRAM SCHOOL STUDENT.
4

THAT'S WHAT YOU SAID RIGHT.
I HUGGED YOU...
WHEN THE ENTRANCE EXAM RESULTS WERE ANNOUNCED,

THANK YOU FOR TREATING ME LIKE A GOOD PERSON, I MUST TELL YOU THE TRUTH.
IS THAT ...
WHAT DID THAT MEAN?

5

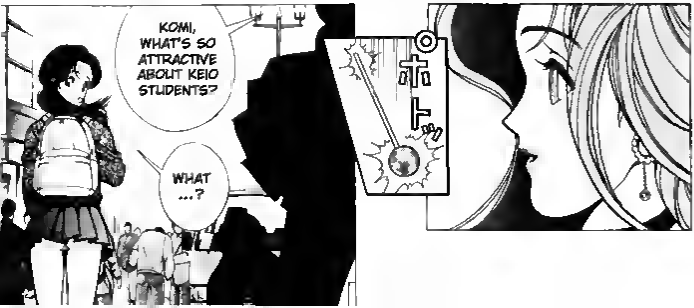

LOVE ...
I...I ...

I DON'T KNOW WHEN IT STARTED ...
NERVES
FRONTAL LOBE

RELEASE OF BRAIN HORMONES
HORMONES ARE ABSORBED!
THUMP
THUMP
I GOT INTO KYOTO COLLEGE, THAT PLACE IS NOT BAD ...
ACTUALLY,
BECAUSE I WANTED TO TAKE A WALK WITH YOU ON THIS PATH,
YOU STILL DON'T UNDER-STAND
7
THAT'S WHY I CHOSE KEIO!

THAT'S MODERN ROAD, URARA!
UH
ちゃぶ ちゃぶ
MANY KEIO STUDENTS COME HERE FOR DRINKING AND SOCIALIZING.
ハア〜!!
KEIO? UM...
OF COURSE! TOKYO COLLEGE STUDENTS ARE SO STUBBORN ♡
THE STUDENTS ARE THE MOST HANDSOME IN A WELL-KNOWN COLLEGE LIKE KEIO! ISN'T THE GUY WHO LIVES WITH YOU ALSO A KEIO STUDENT?
KOMI, YOU CAN LEAVE NOW, I STILL HAVE SOMETHING TO DO.
"I AM A KEIO STUDENT"... I WILL GO WITH HIM!
AH! WHEN A GUY TELLS ME

6F
I PREFER CRAM SCHOOL STUDENTS.


KOMI, WHAT'S SO ATTRACTIVE ABOUT KEIO STUDENTS?
WHAT ...?
ㅠㅜ

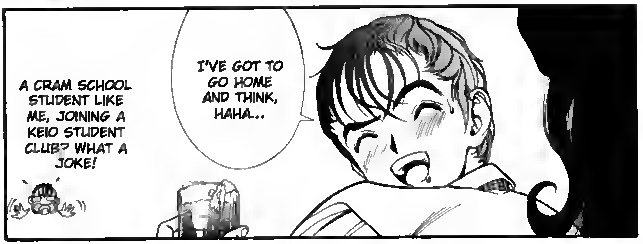
ざわ
ざわ
HAVE YOU DECIDED WHAT COURSES TO TAKE?
I HEARD FROM SENPAI THAT PSYCHOLOGY COURSES ARE PRETTY EASY!
ISN'T THAT WISHFUL A STUDENT IN THE PSYCHOLOGY FACULTY?

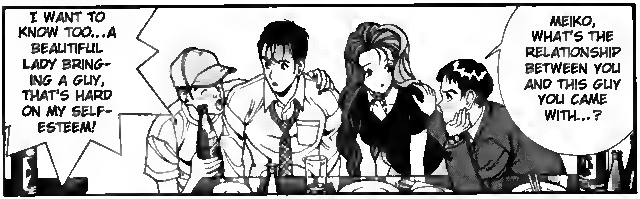
YOUSHO

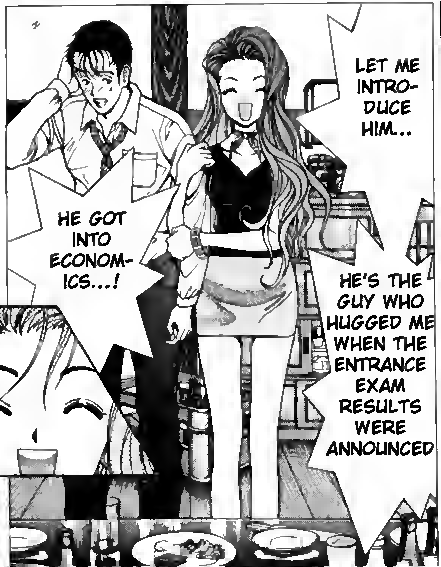
WHAT KIND OF A PERSON AM I!?
I LIED AGAIN ...!

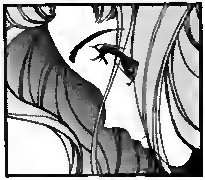
I HAVE DECIDED TO JOIN THIS CLUB TO COLLECT INSIDE COLLEGE NEWS.
WHAT ABOUT YOU?

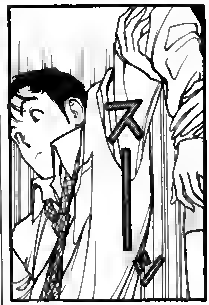
MEIKO AND I ATTENDED THE NEW STUDENT ORIENTATION PARTY OF THE ASTROLOGY CLUB.
HOW CAN YOU DRINK SO MUCH?
MY FAMILY RUNS AN INN BUSINESS, I GOT USED TO IT ..


A CRAM SCHOOL STUDENT LIKE ME, JOINING A KEIO STUDENT CLUB? WHAT A JOKE!
I'VE GOT TO GO HOME AND THINK, HAHA...


I WANT TO KNOW TOO...A BEAUTIFUL LADY BRINGING A GUY, THAT'S HARD ON MY SELF-ESTEEM!
MEIKO, WHAT'S THE RELATIONSHIP BETWEEN YOU AND THIS GUY YOU CAME WITH...?


LET ME INTRODUCE HIM...
HE GOT INTO ECONOMICS...!
HE'S THE GUY WHO HUGGED ME WHEN THE ENTRANCE EXAM RESULTS WERE ANNOUNCED



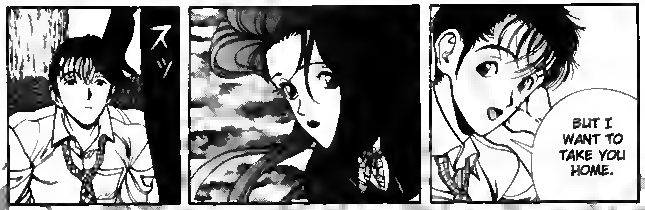

スー
STAND UP----

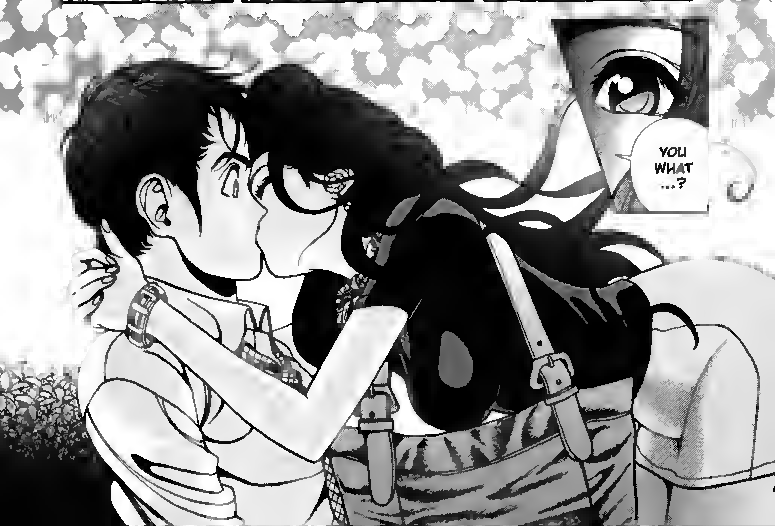
SILENCE
WHAT WAS YOUR NAME?
MY NAME IS.....
TOUMA INABA ...
クス
SWEAT
クス
SWEAT
IT'S THAT KIND OF A RELATION-SHIP!
HA... HA...
I UNDER-STAND! COME FRIEND, DON'T HESITATE, LET'S DRINK!
ビシュボクボ...
クス
クス
THOSE TWO DON'T SEEM TO MATCH.
I SEE. I SEE.

.....?
WE HAVE THE SAME INTEREST
AND THE SAME FACULTY...
I AM TATSUHIKO MASHU, WHICH ECONOMICS CLASS ARE YOU IN?
WHAT CLASS?
CLASS...
I AM DRUNK.. I AM IN THAT CLASS!
HOW ABOUT YOU?

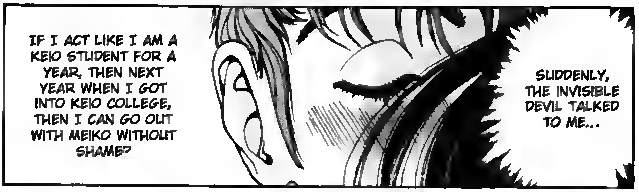
THEN WE WON'T BE IN THE SAME CLASSES FOR THE ELECTIVE COURSES! BUT, FOR CORE COURSES, WE MAY BE IN THE SAME CLASSES.
AH! I AM IN CLASS D. THAT'S RIGHT, IN CLASS D!
I AM IN CLASS B.
16
WHAT...?
I DON'T REMEMBER ANYTHING ABOUT CORE COURSES!
WHAT DID YOU SAY?
ARE YOU A KEIO STUDENT?
ARE YOU OK? HOW CAN YOU NOT KNOW ABOUT CORE COURSES!
I AM FINISHED!
LET'S USE DRINKING AS AN EXCUSE!
IF THIS GOES ON, SOMEONE WILL FIND OUT THAT I LIED.

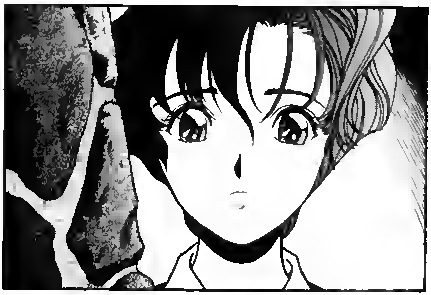
I DRANK TOO MUCH. EVERY-ONE MADE A FOOL OF ME WHEN THEY SAW ME.
AH, I HAVEN'T GOT DRUNK FOR A LONG TIME, NOT SINCE GRADE 9 WHEN I BROKE UP WITH MY BOY-FRIEND..


スッ
BUT I WANT TO TAKE YOU HOME.


YOU WHAT ...?

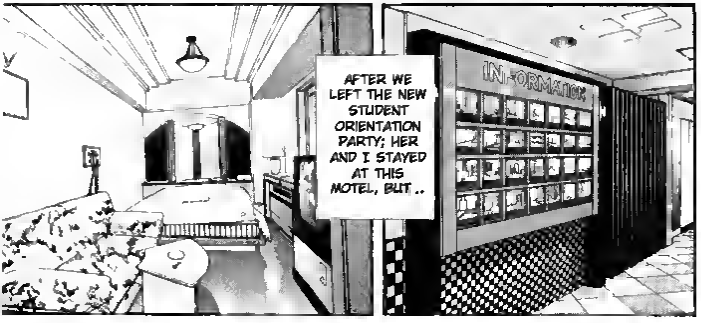
THUMP
THUMP
ドッ
ドッ
ドッ
ドッ

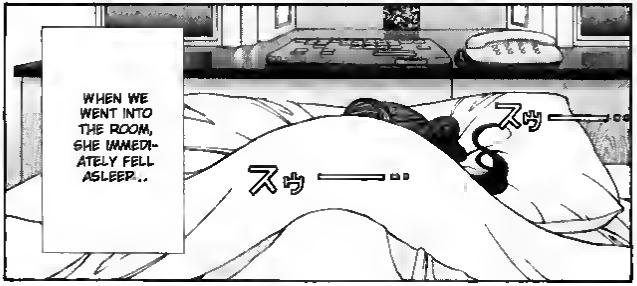

IF I ACT LIKE I AM A KEIO STUDENT FOR A YEAR, THEN NEXT YEAR WHEN I GOT INTO KEIO COLLEGE, THEN I CAN GO OUT WITH MEIKO WITHOUT SHAME?
SUDDENLY, THE INVISIBLE DEVIL TALKED TO ME...



INABA-SAN, I'M A BIT TIRED, SHALL WE TAKE A BREAK AT A NEARBY PLACE ..?
THEREFORE, I SHOULDN'T TELL HER THE TRUTH NOW!

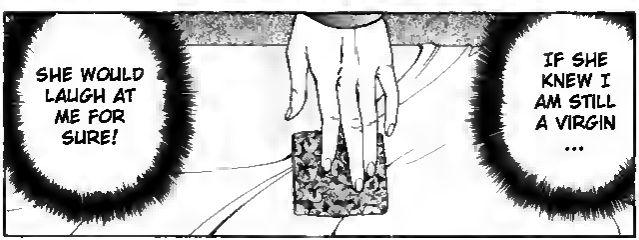
第5話
THE FIRST TIME


AFTER WE LEFT THE NEW STUDENT ORIENTATION PARTY; HER AND I STAYED AT THIS MOTEL, BUT ..
INFORMATION


WHEN WE WENT INTO THE ROOM, SHE IMMEDIATELY FELL ASLEEP...
スゥ
スゥ

EXCEPT SLEEP ON THE SOFA THE WHOLE NIGHT...
I DIDN'T DO ANY-THING ...
I'M TIRED...
INABA ...
BUT THAT CAN BE SAID TO BE BAD LUCK WITHIN GOOD LUCK ...

LET'S TAKE A BREAK NEARBY!

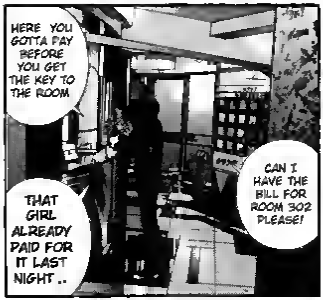

SHE WOULD LAUGH AT ME FOR SURE!
IF SHE KNEW I AM STILL A VIRGIN ...

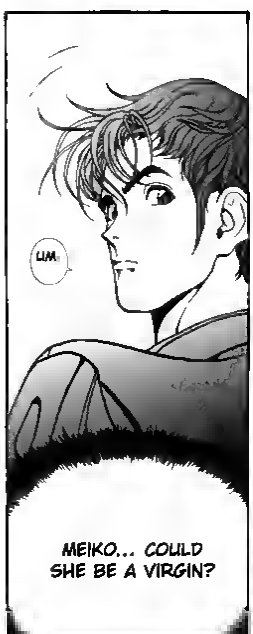
3

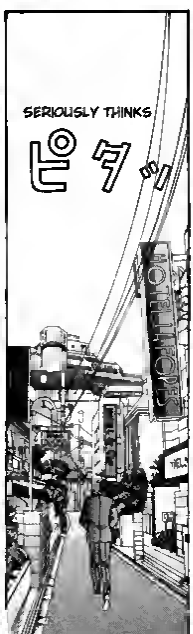
I WAS PLANNING TO HAVE A COFFEE WITH YOU, BUT I'VE GOT TO PREPARE FOR CRAM SCHOOL
THANKS FOR YOUR HANDKERCHIEF .. I AM RETURNING IT TO YOU.

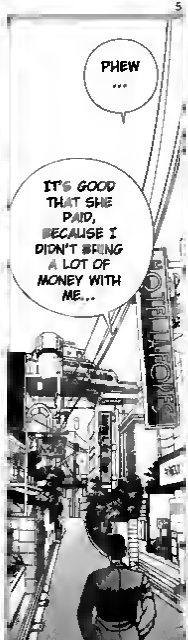
MY HEAD IS FULL OF DIRTY THOUGHTS!
I'VE GOT TO BUILD UP MY SEXUAL EXPERIENCE.
GOING TO A SOAP LAND IS TO BORING...
WHERE CAN I FIND SEX!
I DON'T HAVE A CAR ...CAN'T TAKE GIRLS FROM CRAM SCHOOL FOR A RIDE ...
ヴロロロ...

AH! THANKS ...
.....

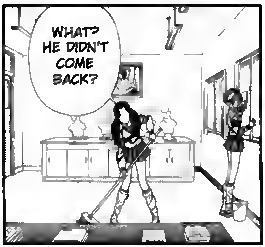

HERE YOU GOTTA PAY BEFORE YOU GET THE KEY TO THE ROOM
CAN I HAVE THE BILL FOR ROOM 302 PLEASE!
THAT GIRL ALREADY PAID FOR IT LAST NIGHT ..


UM..
MEIKO... COULD SHE BE A VIRGIN?


SERIOUSLY THINKS
ピクッ


PHEW ...
IT'S GOOD THAT SHE PAID, BECAUSE I DIDN'T BRING A LOT OF MONEY WITH ME...

IS THE GUY WHO LIVES WITH YOU NAMED INABA TOUMA?
DOESN'T HE LIVE THERE ANYMORE ?

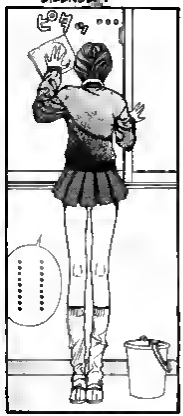

WHAT? HE DIDN'T COME BACK?

6

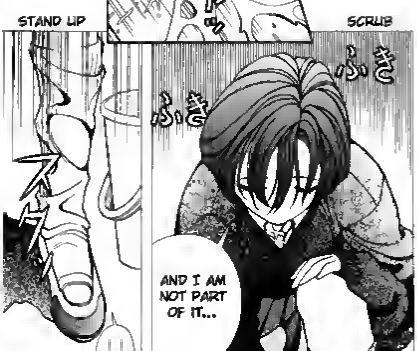
REMEMBER I WENT TO MODERN ROAD WITH YOU LAST NIGHT? I SAW HIM AND A WOMAN GOING INTO A MOTEL...
YES !
ドュッ
ドュッ

HE SEEMED TO HAVE WORN A SUIT TO ATTEND THE START-OF-SCHOOL CEREMONY. TOUMA WAS THINKING OF THAT WOMAN ALL THE TIME...

AND THEN...

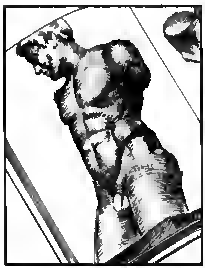

SILENCE...
ピタッ...
.....

THAT MEANS THEY BOTH WENT TO A MOTEL!
YES YES, THERE ARE SOME WOMEN WHO HAVE EXCESSIVE HORMONE LEVELS AND WILL GRAB A GUY WHEN THEY GET THE CHANCE.

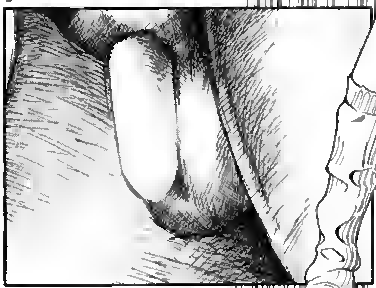

STAND UP
SCRUB
ふき
ふき
AND I AM NOT PART OF IT...

7
SORRY URARA, I FORGOT.
IT'S HIM.

HE IS SUCH A DIM-WITTED MAN!
I GUESS HE NEVER KNEW THAT EVERY-THING YOU DID BEFORE WAS TO CHEER HIM ON...
ど～ん
DON'T YOU DARE SAY ANYTHING BAD ABOUT HIM!



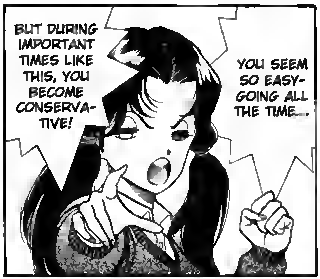
THIS IS...

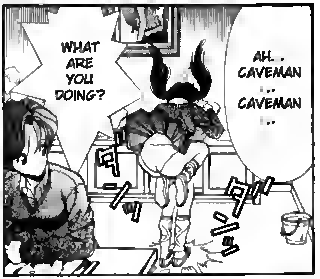


じゃ～ん!
BUT ...
I WON'T LOSE!

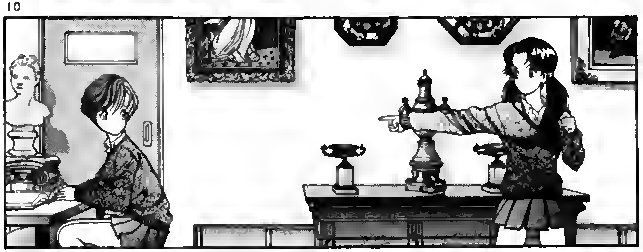
HOW ABOUT HAVING SEX WITH HIM?
SILENCE...
ミーン
OF COURSE!
IF I HAVE SEX WITH HIM ... HE'LL LIKE ME?
THAT'S RIGHT, THE PERSON WHO DOES IT BEFORE ANYONE ELSE IS THE STRONGEST!
9
LIM
DOING IT WITH SOME GUY WHO DOESN'T LIKE ME? NO!
WHATEVER YOU SAY, IT'S STILL MY FIRST TIME.
IN SPORTS COMPETITION, THE FASTEST IS ALWAYS THE WINNER! ROMANCE IS THE SAME.
THE EXCITEMENT OF QUICKNESS (OR SPEED).
ﾌﾞﾙﾙﾙ

THEN I CAN...
WHEN HE STARTS TO LIKE ME...

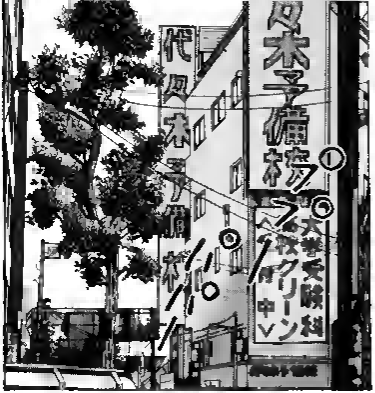

BUT DURING IMPORTANT TIMES LIKE THIS, YOU BECOME CONSERVATIVE!
YOU SEEM SO EASY-GOING ALL THE TIME...

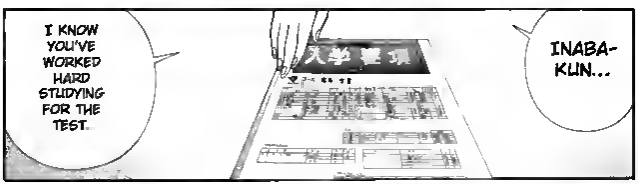

WHAT ARE YOU DOING?
AH.. CAVEMAN ... CAVEMAN ..

10



DON'T YOU LIKE HIM?
UM ...
THIS AFFECTS MY FAITH IN LOVE ...




I KNOW YOU'VE WORKED HARD STUDYING FOR THE TEST.
入学願項
INABA-KUN...

12

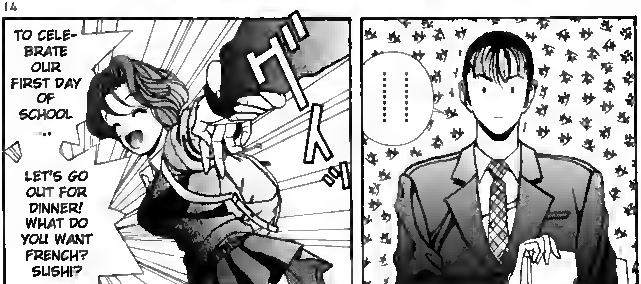
YOU WANT TO GET INTO KEIO ARTS FACULTY RIGHT?

THAT'S WHY WE HAVE TO TEST YOU ALL DAY TODAY. WE WILL USE YOUR TEST RESULTS TO DETERMINE WHICH CLASS TO PUT YOU IN.
BUT, YOU DIDN'T TAKE THE STANDARDIZED TEST YESTERDAY,

YES...
I DRANK TOO MUCH LAST NIGHT AND I HAVE A HEADACHE TODAY.
ズキン
ズキン
13
WHA !!
LET'S CELEBRATE OUR FIRST DAY OF SCHOOL!
WOW!
ガ

扇校
1995
入学
ガイド
WHAT KIND OF JOKE IS THIS? "CRAM SCHOOL'S HIGHSCHOOL COURSE" BOOKLET ...
YOU SEE..
UM...
OH!
WHO IS THAT? YOU SCARED ME!
IT'S HARA ...WHY ARE YOU HERE?
I'M GOING TO HAVE TO APPLY FOR COLLEGE NEXT YEAR, SO I NEED TO PREPARE FOR IT NOW. THIS MEANS YOU AND ME ARE BOTH FIRST YEAR STUDENTS..
WHY
WHY ARE YOU STUDYING IN A CRAM SCHOOL.?

14


TO CELEBRATE OUR FIRST DAY OF SCHOOL ...
LET'S GO OUT FOR DINNER! WHAT DO YOU WANT FRENCH? SUSHI?
ｸﾞｯ
.....

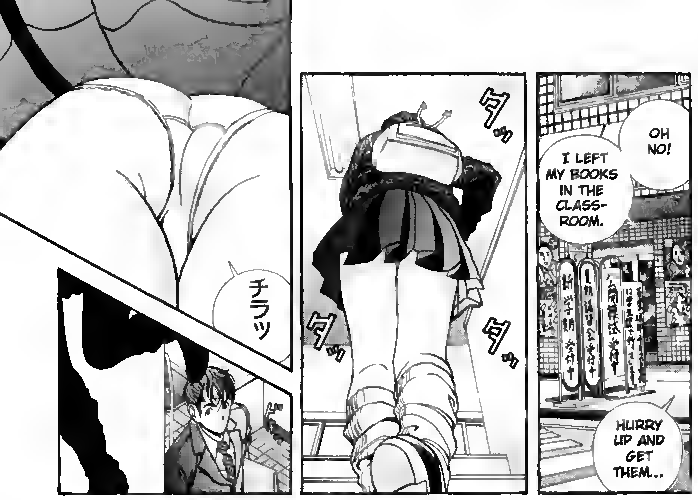
OUR RELATIONSHIP IS JUST THE RELATIONSHIP BETWEEN A LANDLADY AND A TENANT!
THE RELATIONSHIP BETWEEN YOU AND ME AREN'T THAT KIND OF A RELATIONSHIP!
HEY...
WHAT IS OUR RELATIONSHIP?
SORRY.
WHAT? LAST NIGHT?
OH, LAST NIGHT I WENT OUT WITH FRIENDS FROM CRAM SCHOOL TO HAVE A DRINK
SUDDENLY, SOMEONE CAME AND BUGGED ME ...
THAT WAS WRONG ...
WRONG ..?
WHY DIDN'T YOU COME HOME LAST NIGHT?
I MADE DINNER, I WAS WAITING FOR YOU
SMILES

IF YOU WANT TO SERIOUSLY APOLOGIZE, THEN HAVE DINNER WITH ME!

I'M THIRSTY, LET'S GET SOMETHING TO DRINK.
LET'S HAVE FRENCH THEN, ALTHOUGH SUSHI ISN'T TO BAD EITHER

16

UH! UNDER-STOOD!


チラッ
ダッ
ダッ
OH NO!
I LEFT MY BOOKS IN THE CLASS-ROOM.
HURRY UP AND GET THEM...

17

I JUST REALIZED THAT THIS GIRL THAT I AM LIVING WITH,
IS NO LONGER A CHILD.
ヒラッ
ヒラッ

SHE HAS BECOME A WOMAN...

TOUMA, IF YOU HAVE ANYTHING ELSE YOU WANT TO BUY BESIDES DRINKS, FEEL FREE TO DROP IT IN THE BASKET. ♡

HA HA.. A SHOPPING DATE ♡

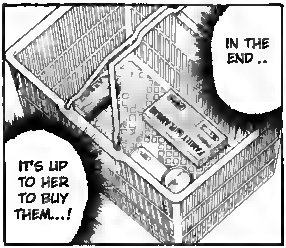
I KNOW REALIZING THAT TOUMA HAS EVERYTHING

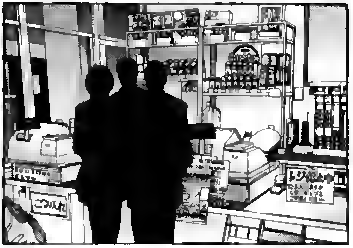
THIS GIRL SEEMS TO BE THE BEST PERSON TO EXPERIENCE MY FIRST TIME WITH

AH.. AH..

I DISCOVERED ...
コトーン!!
FAMILY
SWEAT

第6話
THE COUPLE THAT DIDN'T GO HOME


IN THE END..
IT'S UP TO HER TO BUY THEM...!



FAMILY PLANNING
CONDOMS!
I SHOULD PRACTICE WITH THIS GIRL...
IN ORDER TO DO IT WITH MEIKO...
ドックーン
ドックーン
ドックーン

LET'S PLAY STRIP ROCK-PAPER-SCISSORS...
WHEN WE GET HOME ...
UM... URARA... UM...
ドックン
ドックン
ドックン
IF YOU LOSE THE GAME YOU HAVE TO TAKE OFF YOUR CLOTHES
WHAT?
STRIP ..?
WHY ARE YOU SAYING SUCH A THING ALL OF A SUDDEN?
IT COMES TO A TOTAL OF 1570 YEN.
WHAT DID YOU SAY .. ?
WHY DO YOU WANT TO PLAY THAT? WHY ..

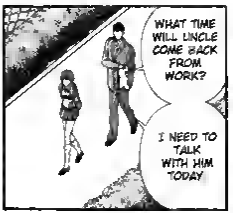
ドゥワン
ドゥワン
ノンノン
……
I'LL TAKE 2000 YEN.
ドクーン
ドクーン
ドクーン
STUPID
THANK YOU FOR SHOPPING
URARA, LOVE IS ALSO COMPETITIVE..!
IF YOU HAVE SEX WITH HIM, HE WILL LIKE YOU.

よよぎ
ゴトン
ゴトン

JUDGING FROM HER PAST ACTIONS... URARA IS AN OPEN-MINDED GIRL.
THIS SHOULD BE PRETTY EASY!
WE HAVEN'T SPOKEN SINCE THEN ...
THERE SEEMS TO BE SOME-THING WRONG.
れいにしましょう

4

AND SHE SEEMS TO REALLY LIKE ME.
AS LONG AS THERE'S NO RESPONSI-BILITY .


WHAT TIME WILL UNCLE COME BACK FROM WORK?
I NEED TO TALK WITH HIM TODAY

WHAT...?
WHAT'S WITH THAT QUESTION OUT OF THE BLUE!

WHAT'S YOUR OPINION OF TWO CRAM SCHOOL STUDENTS FALLING IN LOVE WITH EACH OTHER?
DO YOU THINK THEY CAN HANDLE IT?

TOUMA!

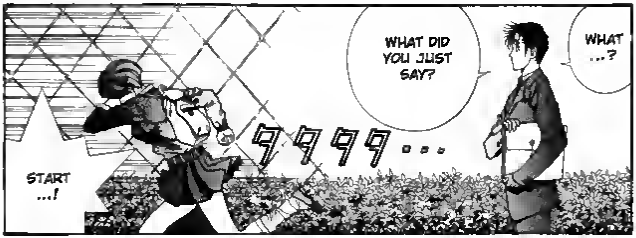
5

くるりん!
OR DO YOU THINK FALLING IN LOVE WOULD BECOME A PERSON'S MOTIVATION TO STUDY?
DO YOU THINK IT WOULD AFFECT THEIR EDUCATION?

AH
I THINK THAT WHEN TWO PEOPLE MOTIVATE EACH OTHER, THEY CAN ACHIEVE SUCCESS TOGETHER
I AGREE WITH THE LATTER IDEA.
EVEN IF YOU KNOW YOU'LL GET HURT FROM IT, IT'S ALSO ..
WHAT DID YOU SAY?
YOU AND I ARE THE SAME!
SACRIFICING YOURSELF FOR LOVE; YOU DON'T REGRET WHAT YOU DID DURING YOUR LIFE.
EVEN THOUGH YOU KNOW YOU'LL GET HURT...
YOU WILL STILL PUT ALL YOUR EFFORTS TO LOVE SOMEBODY!

UM.. WHY?
TOUMA ...
WHAT ...
IS THERE SOME-THING ON MY FACE?
I LIKE YOU...

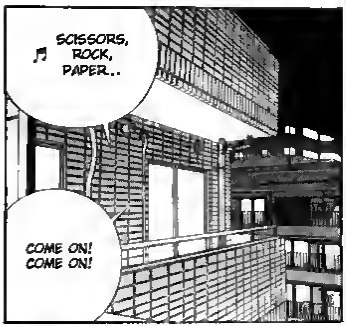
IT'S SINGING IN MY HEART...
THE SONG OF LOVE

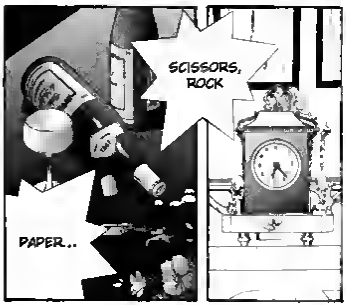

WHAT DID YOU JUST SAY?
WHAT ...?
ｸｸｸｸ...
START ...!

AND THEN WE'LL PLAY STRIP ROCK-PAPER-SCISSORS!
I'M GOING HOME TO COOK DINNER FIRST!
HE'LL COME BACK NEXT WEEK!
MY FATHER IS ON A BUSI-NESS TRIP!

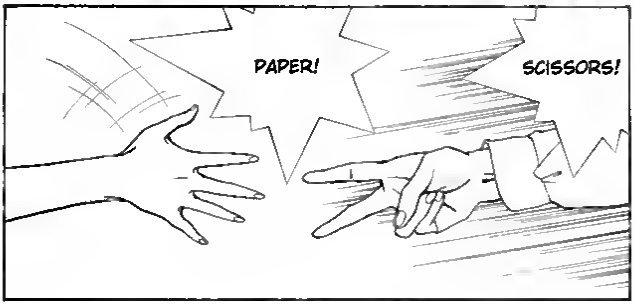
THERE'S NO TURNING BACK!
IT HAS STARTED ...

.....

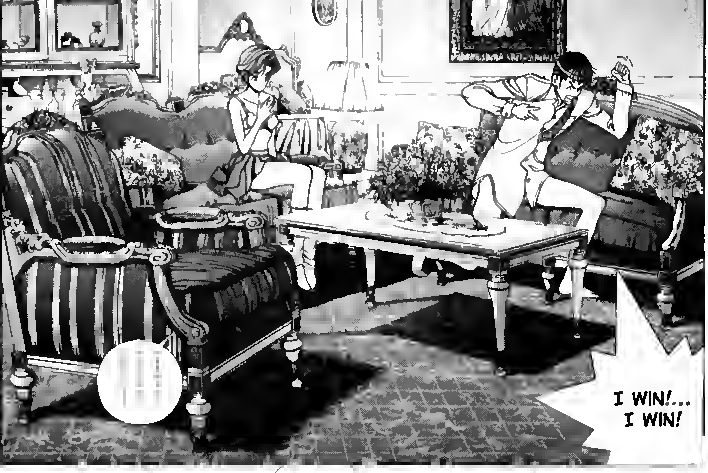




10



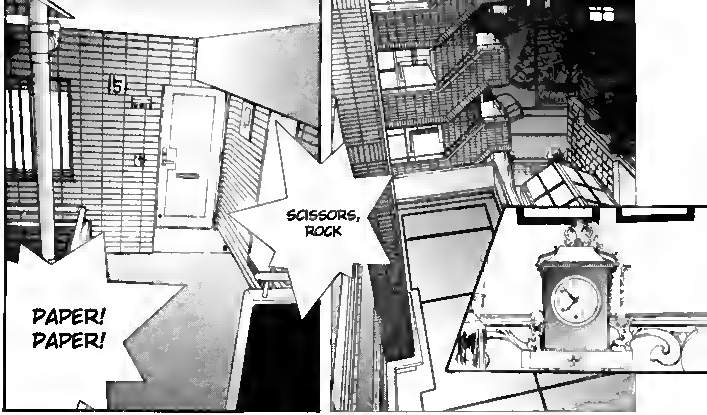
JASRAC 出9552319-501


I WIN!... I WIN!

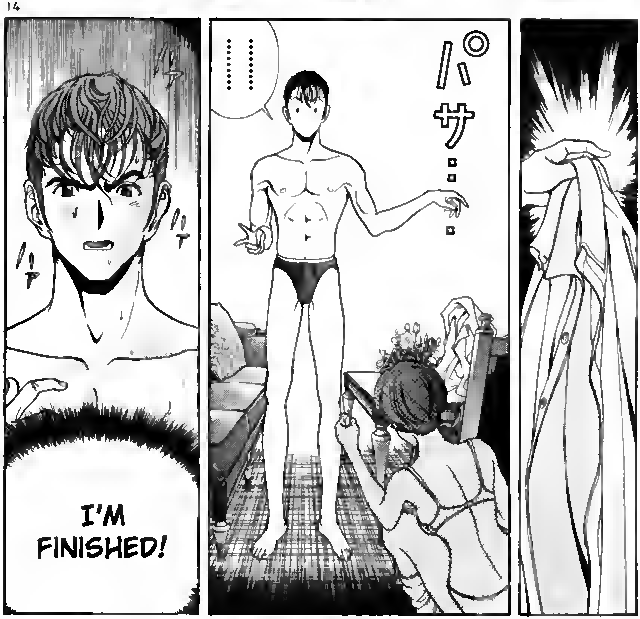
HA
WHAT ARE YOU GOING TO TAKE OFF NOW?
AREN'T YOU DRINKING A BIT TOO MUCH?
DO I HAVE TO...?
YES! TAKE IT OFF!
ALRIGHT, I'LL TAKE IT OFF... DON'T YOU DARE LOOK!

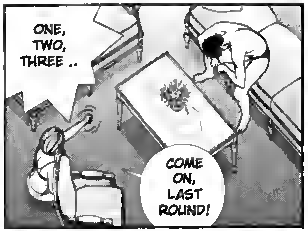
WHILE HE WAS SAYING THAT, HE TOOK OFF HIS ONE SOCK

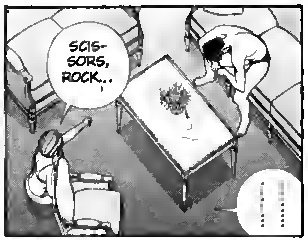
ドキッ
ドキッ
ドキッ
ハナヨ
13
THERE'S AIR!
クルクル
WOW! IT'S QUITE SLIPPERY!
PUT IT ON
AND ROLL ....
ドクン
LET'S TRY AGAIN...

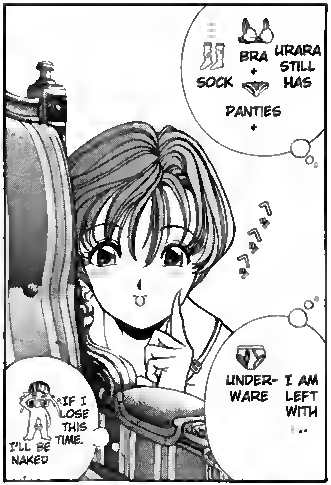


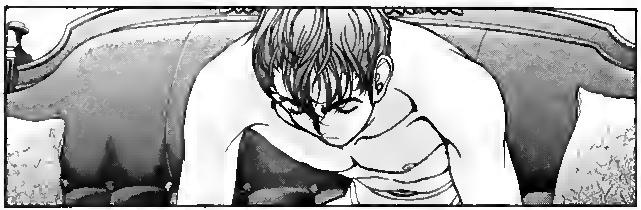
14



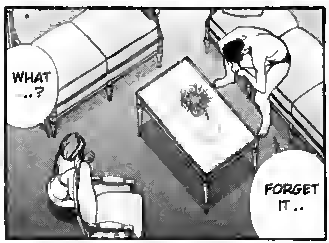

ONE, TWO, THREE ..
COME ON, LAST ROUND!

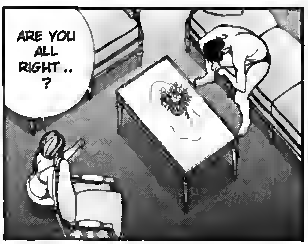

SCIS-SORS, ROCK..
.....


SOCK
BRA + PANTIES +
URARA STILL HAS
UNDER-WARE
I AM LEFT WITH ..
IF I LOSE THIS TIME..
I'LL BE NAKED



15


WHAT ..?
FORGET IT ..


ARE YOU ALL RIGHT .. ?

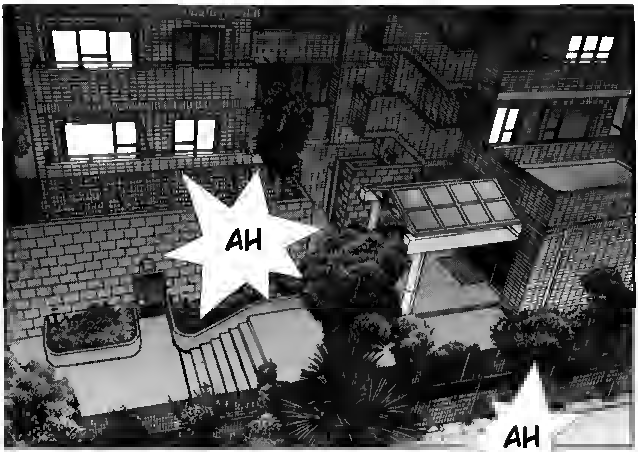
……
UM
BEING TOO OBVIOUS …?
AREN'T I…
ﾌﾗｯ…
I AM A FAILURE!
BLUSH
YOU QUIT? YOUR SUCH A FAILURE!
WHAT ARE YOU MUMBLING ABOUT?
16
STAND UP
ONE LAST ROUND!
ﾋﾞｼｯ
SOBBORS----
ｻｯ!!
DON'T LEAVE …
ONE MORE ROUND..!

AH!
DON'T LOSE ...!!
!!
PLEASE PLEASE ...
17
I'M TAKING OFF MY BRA. DON'T YOU DARE LOOK!
.....
OH...
あ～～あ
AH--AH
I LOST ...

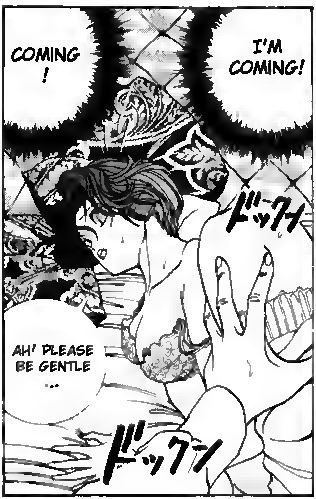
!!
AH!
SUCH AN LOOSE WOMAN!
I'M COMING... I'M COMING!

第7話

SADNESS



2



THERE'S NOTHING TO BE SHY ABOUT NOW!
DON'T TRY TO RESIST, YOU LIKE ME RIGHT?
ドドド

FOR MY FUTURE!
WHAT DID YOU SAY TOUMA!
TOUMA, YOU...
FOR THE PERSON I LIKE!
NOT FOR ME...?
DID I SAY IT WRONG?
WHY ARE YOU DOING THIS?

SHE ...
IT'S NONE OF YOUR BUSINESS! YOU ARE DIFFERENT FROM HER!
THAT KEIO WOMAN ?
HERE ...
I'M ENTER-ING!

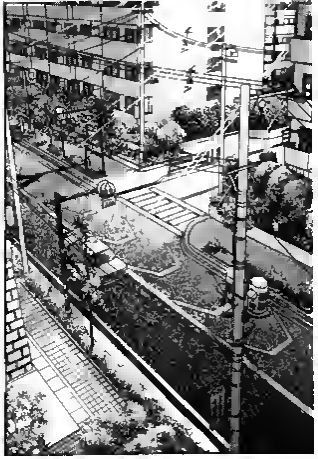
I HATE YOU!
STOP IT ...YOU IDIOT!
YOU'RE USING ME?
!!
YOU IDIOT...!

ドドド

CRYING
CRYING
ドーン!!

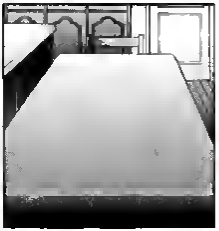
URARA

THIS...
WHY IS THIS HAPPENING ..

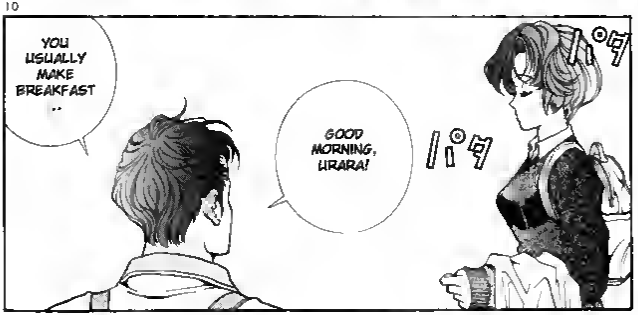


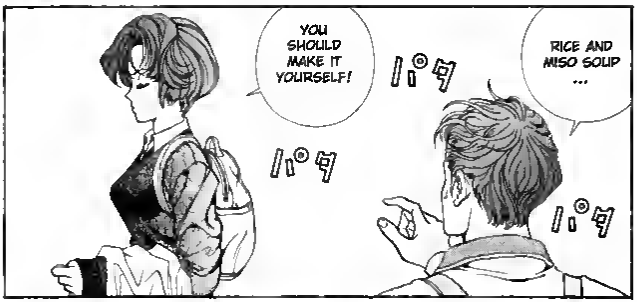
ドアを開ける…

ううう…



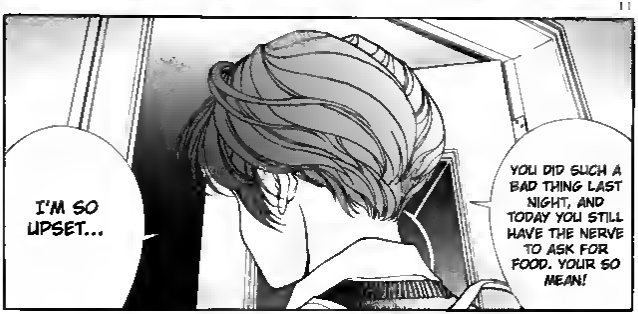
10


YOU USUALLY MAKE BREAKFAST ..
GOOD MORNING, HARA!
パク
パク


YOU SHOULD MAKE IT YOURSELF!
RICE AND MISO SOUP ...

YOU CAN GO TO HELL!

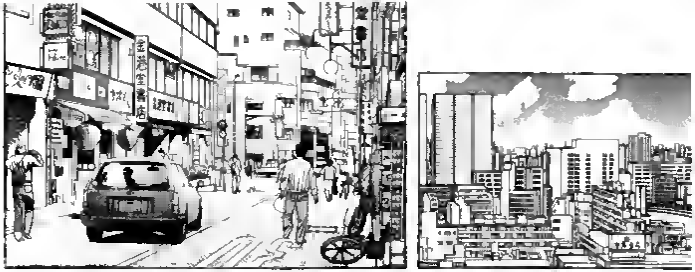
I'LL FEEL VERY HUNGRY IF I DON'T HAVE RICE IN THE MORNING.
EVEN THOUGH MY FAMILY RUNS AN INN BUSINESS, I HAD NEVER COOKED BEFORE.


I'M SO UPSET...
YOU DID SUCH A BAD THING LAST NIGHT, AND TODAY YOU STILL HAVE THE NERVE TO ASK FOR FOOD. YOUR SO MEAN!

ARE YOU OK?
IS IT BECAUSE OF MY BAD BEHAVIOR LAST NIGHT?
バタッ
YOU IDIOT...!
バタン!

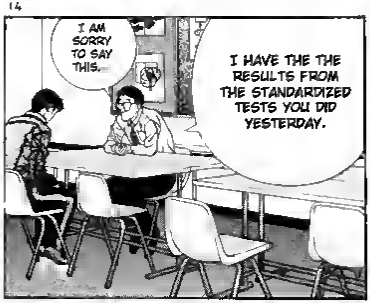
12

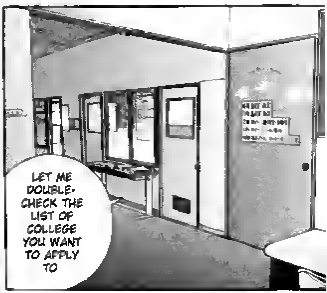
IT'S FIXED...
AH
YAWNS
13
I BETTER GO TO SCHOOL...
ふぁ～



THE REASON I ASKED YOU TO COME TODAY..
IS TO ASK ABOUT YOUR REGISTRATION TO OUR CRAM SCHOOL

14


I AM SORRY TO SAY THIS...
I HAVE THE THE RESULTS FROM THE STANDARDIZED TESTS YOU DID YESTERDAY.

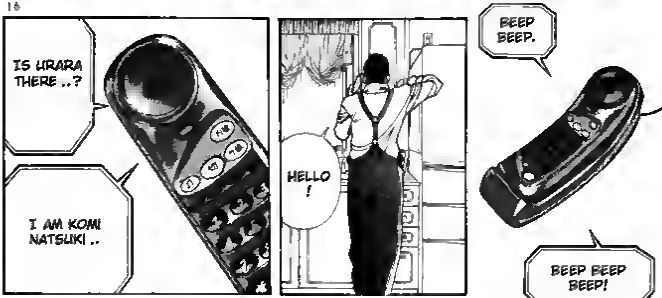

LET ME DOUBLE-CHECK THE LIST OF COLLEGE YOU WANT TO APPLY TO

AH! NO
ACTUALLY, THE REASON I DIDN'T GET INTO KEIO WAS ...
BECAUSE I HAD A COLD THAT TIME. HAHA!
IS THERE ANY SPECIAL REASON IN WANTING TO GET INTO KEIO? DO YOUR PARENTS WANT YOU GET INTO
BUT WITH YOUR TEST RESULTS, IT WOULD BE REALLY DIFFICULT FOR YOU TO GET INTO KEIO.
A COLD... BUT ACCORDING TO YOUR TEST RESULTS,
I SUGGEST YOU SHOULD CHOOSE A COLLEGE THAT WOULD BE EASIER FOR YOU TO GET INTO
IT WOULD BE BETTER THAT YOU CHOSE ANOTHER COLLEGE...
DON'T MIX UP YOUR DREAMS WITH THE REALITY.

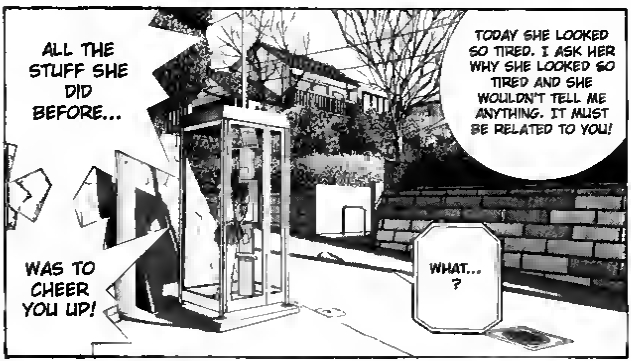
15

DREAMS CAN BECOME REALITY!
ISN'T THERE A SAYING "YOU SHOULD NEVER LOWER YOUR HOPES?" IF YOU LOWER YOUR HOPES, THEN THERE WON'T BE ANY NERVOUSNESS AND EXCITEMENT!

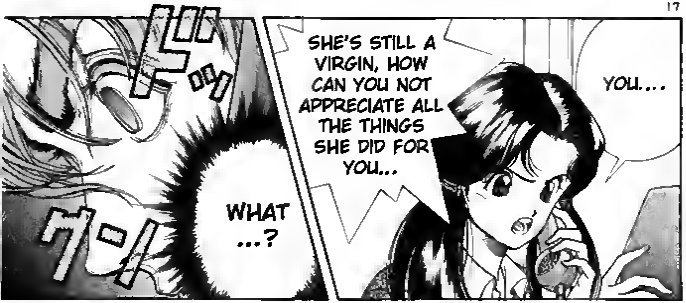
LOWER YOUR HOPES...
DON'T MIX UP DREAMS WITH THE REALITY.


IS URARA THERE ..?
I AM KOMI NATSUKI ..
HELLO !
BEEP BEEP.
BEEP BEEP BEEP!

SHE TOLD ME ABOUT YOU!
YES...
SHE HASN'T COME HOME YET.
HOW COME YOU DON'T UNDERSTAND HER?
AH, YOU'RE TOUMA?

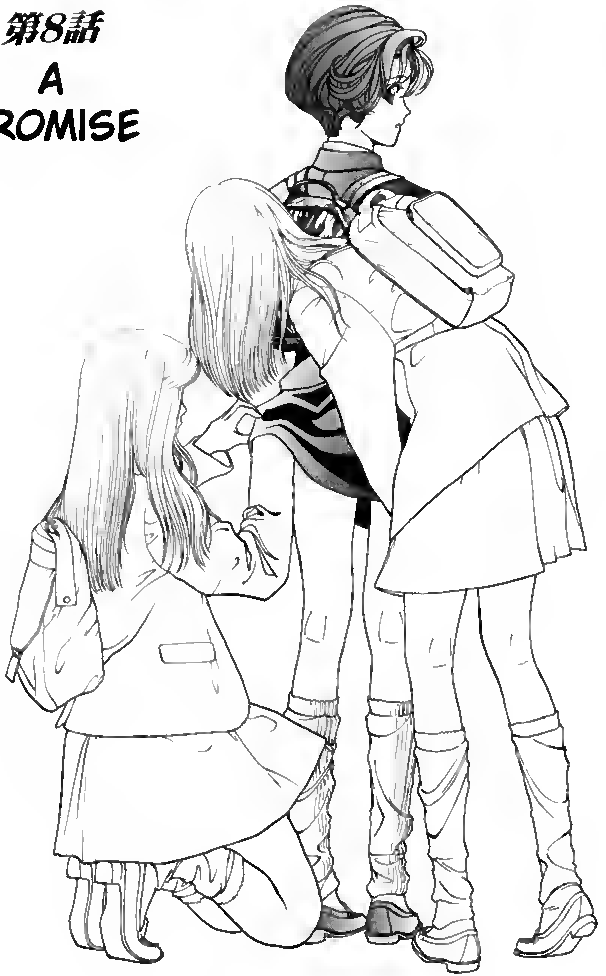

ALL THE STUFF SHE DID BEFORE...
TODAY SHE LOOKED SO TIRED. I ASK HER WHY SHE LOOKED SO TIRED AND SHE WOULDN'T TELL ME ANYTHING. IT MUST BE RELATED TO YOU!
WAS TO CHEER YOU UP!
WHAT...?

17


SHE'S STILL A VIRGIN, HOW CAN YOU NOT APPRECIATE ALL THE THINGS SHE DID FOR YOU...
YOU...
WHAT ...?

IF YOU CALL AGAIN...
I'LL...
PLEASE TREAT HER BETTER !
I'M HOME !
BUT...
I CAN MAKE ONE THING CLEAR ABOUT ...
ALTHOUGH I AM NOT SURE ABOUT THE FEELINGS I HAD THEN ..
CHANGED ...
AT THAT MOMENT ...MY FEELINGS FOR HER ...

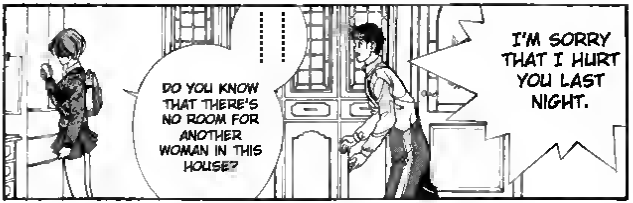
第8話
A PROMISE



THE DAY BEFORE THE ENTRANCE EXAM, SHE CAME TO MY ROOM..
TO HELP ME OVER-COME MY NERVOUS-NESS...
ON THE DAY WHEN I MOVED INTO THIS APARTMENT, SHE WAS NAKED,

ピンポンピンポン
SHE DID THAT TO CHEER ME UP...
SOMEONE NAMED KOMI NATSUKI .. SHE SAID SHE WOULD CALL AGAIN
HM...
WHO CALLED?
3
I DIDN'T CARE ABOUT HER FEELINGS.
ドドン
I JUST TREATED HER LIKE A SLUT...
ドドン
DID SHE WANT TO ASK ME ABOUT SOMETHING? OOUGH, NEVER MIND!

LAST NIGHT
IDIOT
IDIOT
IDIOT
IDIOT
IDIOT
IDIOT
IDIOT
I ALMOST RAPED HER!
URARA, THANKS FOR FIXING MY SHIRT!
I MUST THANK YOU..
FORGET ABOUT IT.
4
YOU DON'T HAVE TO SPEND TIME THANKING YOUR PUPPET ..
WHY DON'T YOU SPEND MORE TIME THINKING ABOUT THAT KEIO WOMAN!


I'M SORRY THAT I HURT YOU LAST NIGHT.
DO YOU KNOW THAT THERE'S NO ROOM FOR ANOTHER WOMAN IN THIS HOUSE?

DID YOU THINK ABOUT ME TODAY?
OF COURSE ..!
I'M AN IDIOT!

YES!
クルッ

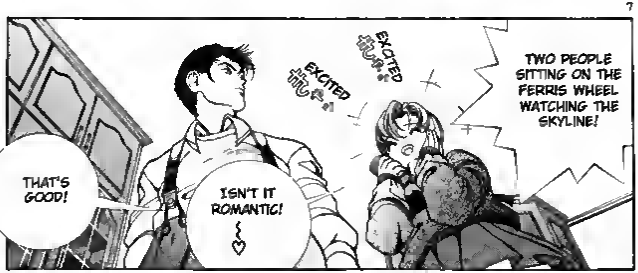
HAI
ARE YOU BEGINNING TO LIKE ME ...!
WHAT ...?
I JUST ...
REGRET, THAT'S ALL...

I DON'T BELIEVE YOU!
THEN...

I WANT TO GO TO THE AMUSEMENT PARK
WHAT ...?

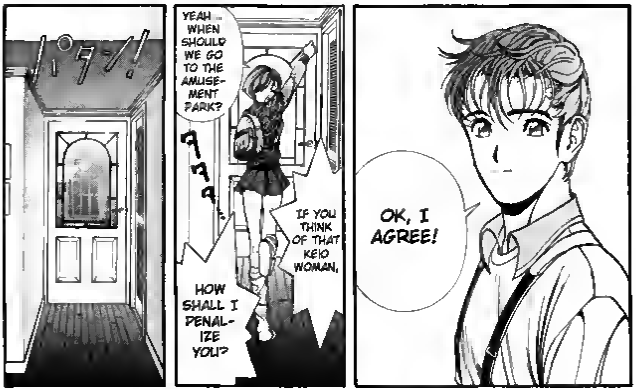
IF YOU WANT TO APOLOGIZE ....
HOW SHOULD IT BE DONE? A TRIP TO HAWAII? TO AUSTRALIA?

7

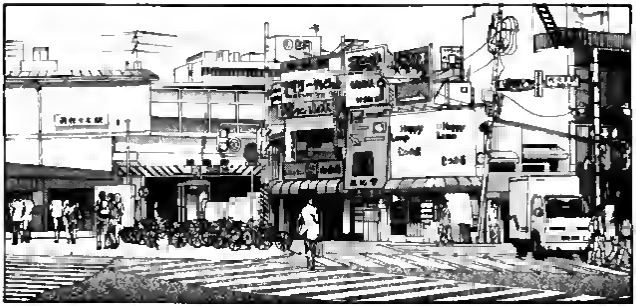

THAT'S GOOD!
ISN'T IT ROMANTIC!
EXCITED
EXCITED
TWO PEOPLE SITTING ON THE FERRIS WHEEL WATCHING THE SKYLINE!

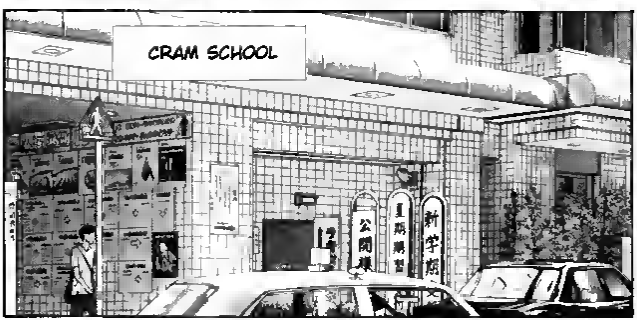
YOU CAN ONLY THINK OF ME...
ON THAT DAY, YOU CAN ONLY BE WITH ME...

8


バタン!
YEAH... WHEN SHOULD WE GO TO THE AMUSEMENT PARK?
フフフ
IF YOU THINK OF THAT KEIO WOMAN,
HOW SHALL I PENALIZE YOU?
OK, I AGREE!

BEEP BEEP BEEP..
BEEP BEEP BEEP..
KEIO WOMAN ..?
Pi
BEEP.
URARA KNEW ABOUT THAT?
HELLO!
9
MEIKO?
YES, THIS IS TOLIMA!
HI, I AM MEIKO YOTSUBA..
IS TOLIMA THERE..?




CRAM SCHOOL

10

YOU SHOULD NOT STUDY ONE TOPIC ONLY, YOU MUST FOCUS ON THE BASIC KNOWLEDGE ...

IN ORDER TO GET INTO THE ARTS FACULTY OF A PRIVATE COLLEGE,
YOU MUST STUDY ALL THE TOPICS!

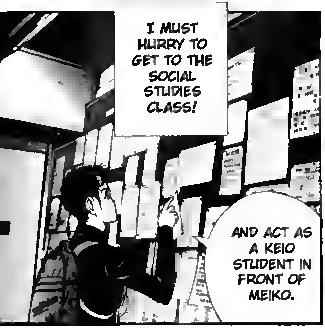
TOUMA, I GOT DRUNK AT THE NEW STUDENT ORIENTATION PARTY,
I'M SORRY!
WHICH CORE CLASS DO YOU HAVE TOMORROW? I HAVE SOCIAL STUDIES CLASS...
NOTHING HAPPENED.. NOTHING HAPPENED... HAHA..
WHAT A COINCI-DENCE, I HAVE SOCIAL STUDIES CLASS TOO!
I'LL SEE YOU IN CLASS THEN...!
AH! OUR RELA-TION-SHIP HAS BEGUN!

MY NAME IS TOUMA INABA!
SORRY, I HAVE PLANS AFTER SCHOOL ..
12
YOU SHOULD COME TOO!
MY NAME IS KOJI AKIMOTO WE'RE HAVING A PARTY TO GET TO KNOW EACH OTHER TODAY AFTER SCHOOL
A WOMAN ...?
UM! NO...

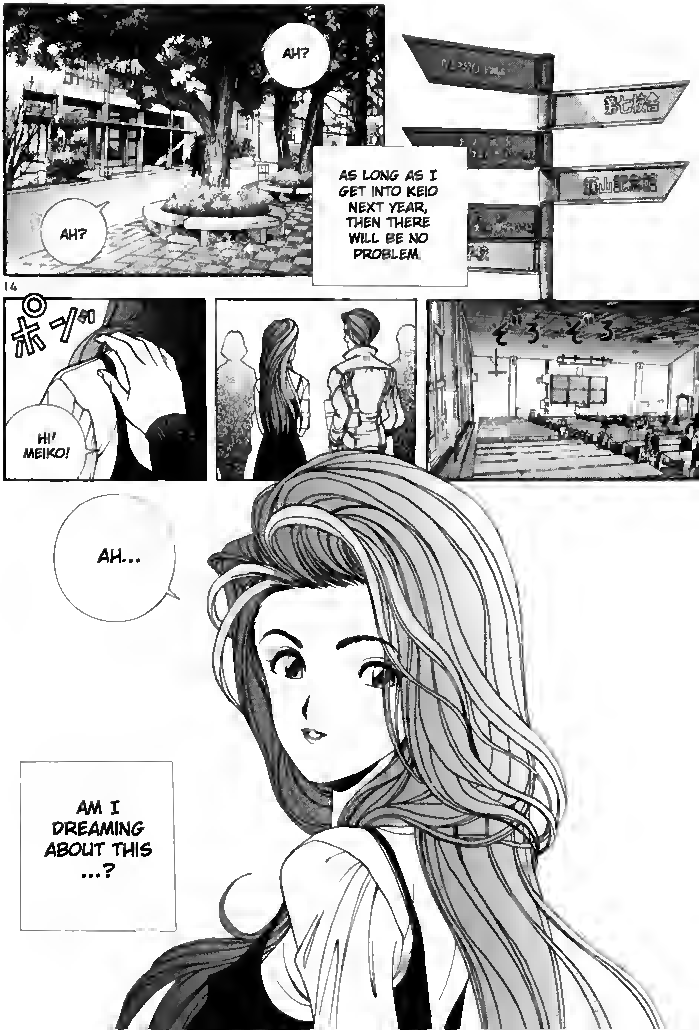
ひよし
パ パァ
ヴ゛ヴ゛ヴ゛…

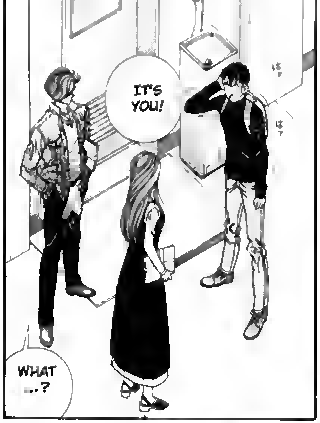
KEIO COLLEGE (HIYOSHI CAMPUS RESIDENCE)
ハハアア

13

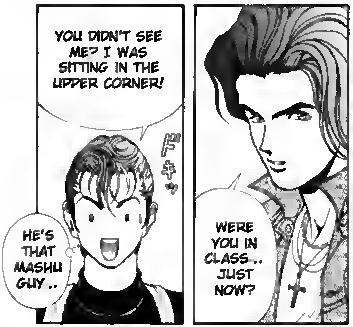

I MUST HURRY TO GET TO THE SOCIAL STUDIES CLASS!
AND ACT AS A KEIO STUDENT IN FRONT OF MEIKO.

ハア
ハア
I'VE DECIDED..


AH?
AH?
AS LONG AS I GET INTO KEIO NEXT YEAR, THEN THERE WILL BE NO PROBLEM.
14
ホーム
HI! MEIKO!
そろそろ
AH...
AM I DREAMING ABOUT THIS ...?

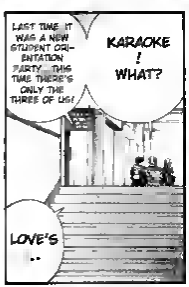

IT'S YOU!
WHAT ...?

EVERYONE'S SUSPICIONS AND MY FEELING OF SELF-LOATHING
HAS SLOWLY FORCED ME TOWARDS ...


YOU DIDN'T SEE ME? I WAS SITTING IN THE UPPER CORNER!
HE'S THAT MASHU GUY..
WERE YOU IN CLASS... JUST NOW?

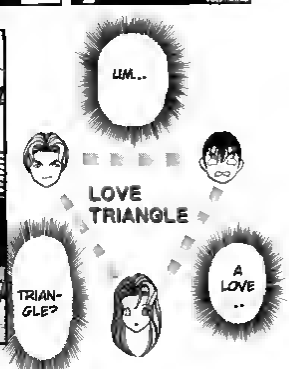
AH, WHEN ARE YOU FREE? WE SHOULD TALK ABOUT IT...
MEIKO, ABOUT THE THING TWO DAYS AGO...

US TWO... US TWO...

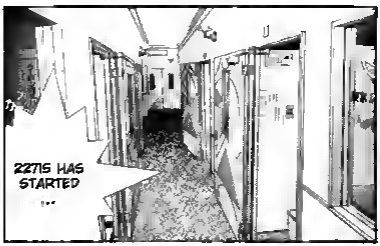

LAST TIME IT WAS A NEW STUDENT ORIENTATION PARTY...THIS TIME THERE'S ONLY THE THREE OF US!
KARAOKE ! WHAT?
LOVE'S ..

LET'S GO SING KARAOKE!
YOU MUST BE OUT OF YOUR MIND SHE JUST LEARNED YOUR NAME LAST TIME

.....


UM..
LOVE TRIANGLE
TRIAN-GLE?
A LOVE ..

TOKYO KARAOKE - MAIN BRANCH



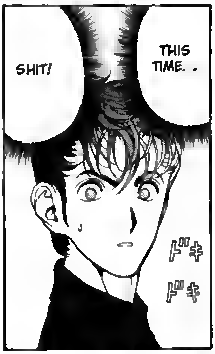
LISTEN TO MY SINGING!
WHEN I WAS YOUNG, I ALWAYS SUNG THIS SONG AT THE INN'S PARTY EVENTS...
ME ..
THE BEAUTIFUL WATERFALL? THAT'S A FOLK SONG, WHO'S SINGING THAT?

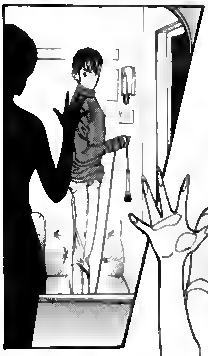
TURNS AROUND !?

URARA!
?
18
WHAT SHOULD I DO? I REMEMBERED URARA'S WORDS!
WHY IS SHE HERE?
HER WORDS ARE REPEATING IN MY HEAD ..
IF YOU THINK ABOUT HER AGAIN ..

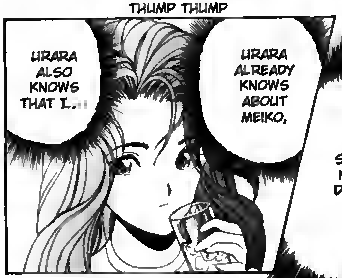
第9話
I'M YOURS...

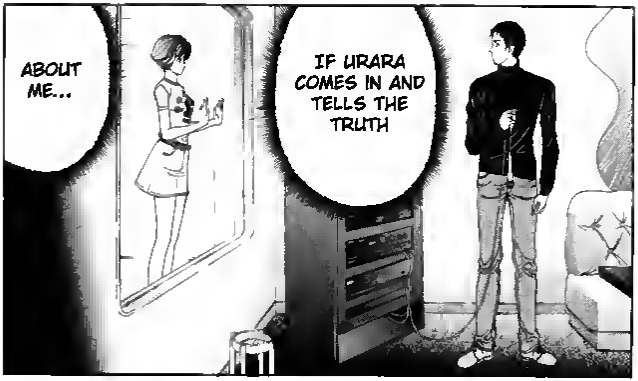
2



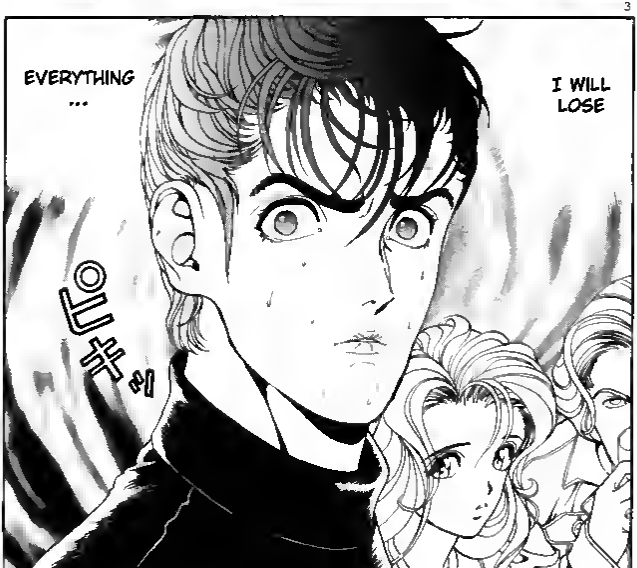


THUMP THUMP



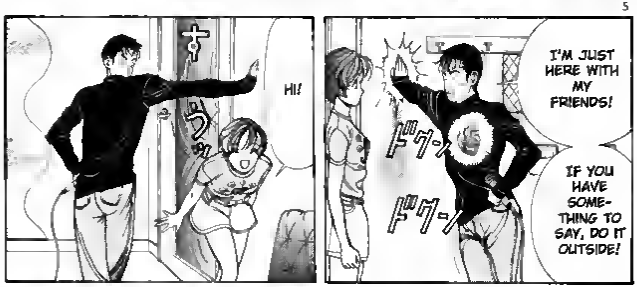

ABOUT ME...
IF URARA COMES IN AND TELLS THE TRUTH

3


EVERYTHING ...
I WILL LOSE
ドクン

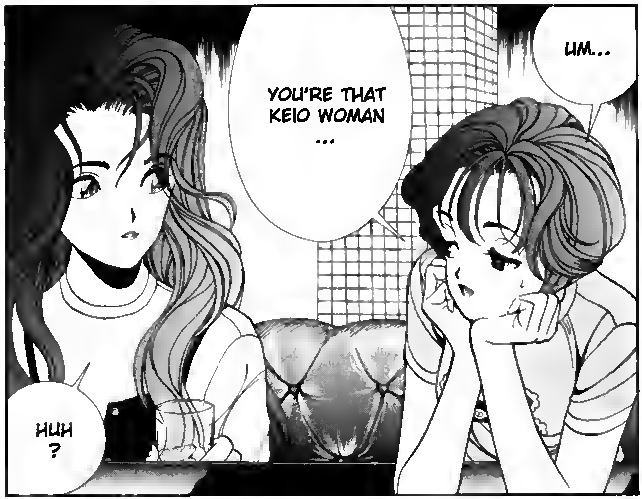
ハラ…
ハラハラ…
URARA
PLEASE DON'T SAY IT!

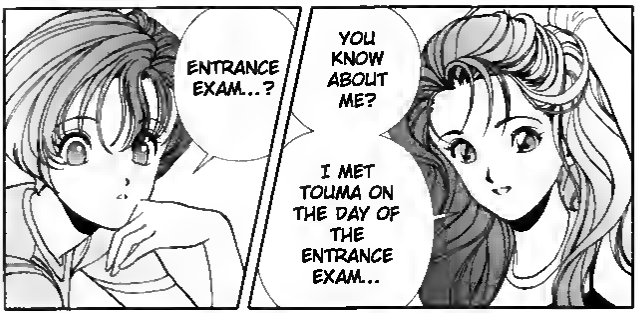
TOUMA, HOW COME YOU'RE HERE...!


HI!
I'M JUST HERE WITH MY FRIENDS!
IF YOU HAVE SOME-THING TO SAY, DO IT OUTSIDE!

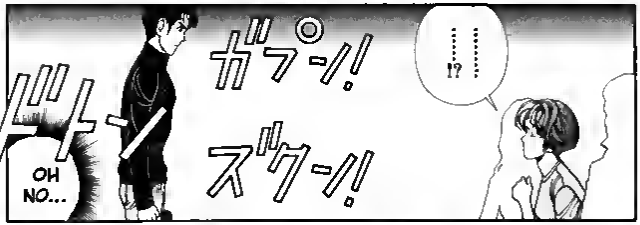
I WAS LOOKING FOR YOU ALL OVER CRAM SCHOOL!
THOSE PEOPLE WERE MUMBLING THAT I HAVE TO GO BECAUSE TOUMA ISN'T GOING.
UH?
CRAM SCHOOL? DON'T SAY ANYTHING MORE!

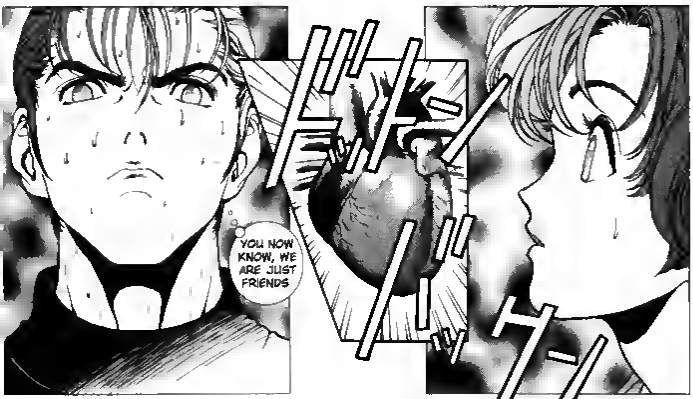
I'D NEVER THOUGHT I'D SEE YOU HERE!
HE SAID I SHOULD SUBSTITUTE FOR TOJIMA, SO I CAME.
AH, THAT GUY IS KOJI AKIMOTO, I MET HIM AT CRAM SCHOOL ...
OI, WHY ARE YOU SITTING NEXT TO MEIKO?
I JUST WANTED TO HANG OUT WITH MY FRIENDS ..


UM...
YOU'RE THAT KEIO WOMAN ...
HUH ?

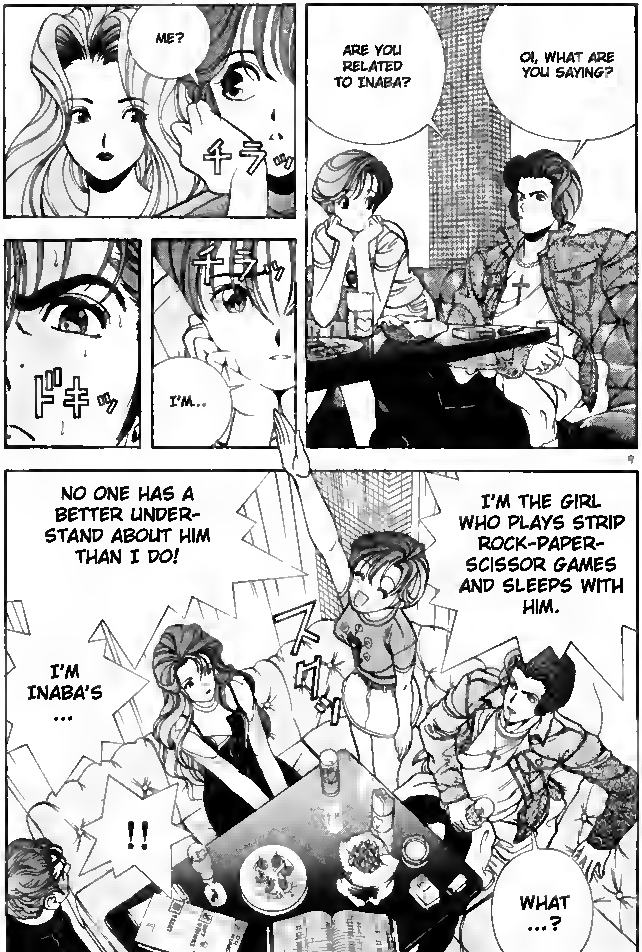

ENTRANCE EXAM...?
YOU KNOW ABOUT ME?
I MET TOUMA ON THE DAY OF THE ENTRANCE EXAM...

7


ドゴーン
ガラ〜ン!
ズゥ〜ン!
OH NO...
.....
!?


YOU NOW KNOW, WE ARE JUST FRIENDS
ドゴーン
バッ
ウ〜ン

DON'T JOKE AROUND ...
ビ
ビ
ビ


ME?
チラッ
ARE YOU RELATED TO INABA?
OI, WHAT ARE YOU SAYING?
ドキッ
チラッ
I'M...
NO ONE HAS A BETTER UNDER-STAND ABOUT HIM THAN I DO!
I'M THE GIRL WHO PLAYS STRIP ROCK-PAPER-SCISSOR GAMES AND SLEEPS WITH HIM.
I'M INABA'S ...
!!
WHAT ...?

OH NO ...!
ハズズ
ハズズ
10

YOUNGER SISTER..
SORRY TO HAVE BOTHERED YOU..
I'M STUDYING IN A CRAM SCHOOL, FOR NEXT YEAR...
HIS ...
YOUNGER SISTER?
カチャ
ハクション

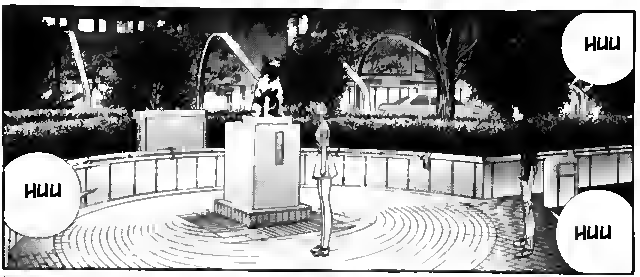
!!
……
ドア
ウー
12
カラオケBO
B2
URARA
!!
THE PICK PECK
……
……
IT'S YOU!
……

カラオケ
EVERYONE IN CRAM SCHOOL SAID THEY HAVE TO STUDY,
SHE'S THE ONLY ONE WHO WOULD COME HERE WITH ME!
UM...
ALTHOUGH I DON'T KNOW WHAT'S GOING ON,
WHEN YOU FALL IN LOVE WITH SOMEONE ...
EVERY-THING ELSE GETS PUSHED ASIDE.
.....
I HAVE TO CHASE AFTER HER.
INABA, DO YOU LIKE THE GIRL WITH LONG HAIR, OR..

LADIES
?
?
STRANGE ...?
LADIES
ジャアァ
バタン
WHERE ARE YOU?
SHE JUST LEFT.
URARA ...
14

I'M A KEIO STUDENT.
ME?
HOW DID YOU KNOW ABOUT HIRARA?
WHO ARE YOU?
15
ドキ
ドキ
ドキ
KEIO....

URARA, PLEASE WAIT!

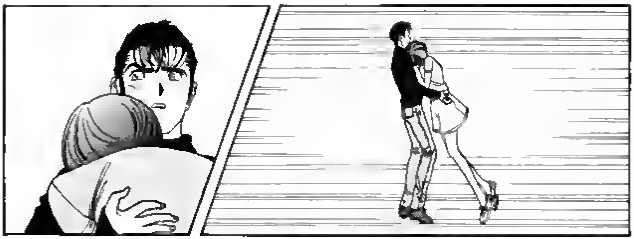

HUU
HUU
HUU

16

I WANT TO TELL THE TRUTH, BUT...
I DON'T KNOW WHY I DID IT EITHER!

WHY DID YOU SAY THAT YOU'RE MY YOUNGER SISTER?
WHY ...

WHEN I FOUND OUT THAT YOU WERE PRETENDING TO BE A KEIO STUDENT..
JUST TO HANG OUT WITH THAT WOMAN...
BUT I WAS SWAYED..
ALTHOUGH I REALLY WANTED TO SAY THE TRUTH...
BY YOUR TRUE FEELINGS TOWARDS ME...
I SUD-DENLY GOT A MIXED UP FEELING...
I DON'T KNOW WHAT TO DO..
BUT WHEN I WAS ABOUT TO SAY IT...



18

第10話

CALL ME, 13...

ドン
ドン
OR IF YOU HAVE SOMETHING ELSE TO DO, PLEASE GIVE ME A CALL.
WE HAVE A DATE FOR TODAY, IF YOU ARE GOING TO BE LATE IT...
THEN DIAL 11, NO DIAL 13.
FIRST DIAL 03-3230 X X 89 ..
WAIT FOR A WHILE, THEN DIAL 24, THEN TWO 8'S

IF I'M YOUR YOUNGER SISTER..

3

I CAN AT LEAST HUG YOU!
ARE YOU LISTENING...YOU FAKE KEIO STUDENT!

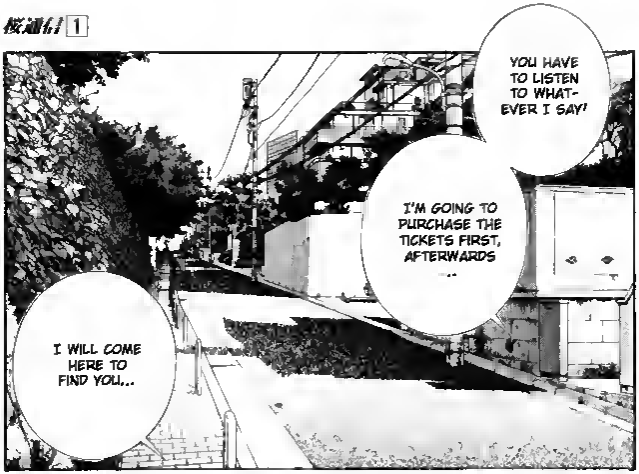
STOP POKING ME. I WILL REMEMBER. I'M PREPARING FOR EXAMS; OF COURSE I HAVE A GOOD MEMORY!

NO DIAL 13. WAIT FOR A WHILE, THEN DIAL 24!
03-3230 XX89, THEN DIAL 11,

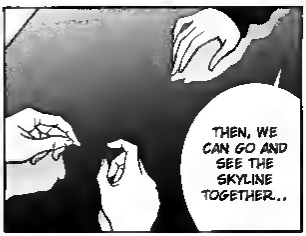
DIDN'T YOU JUST FAIL THE EXAMS?
WHAT DID YOU SAY..?
WELL THEN, PLEASE REPEAT WHAT I SAID!

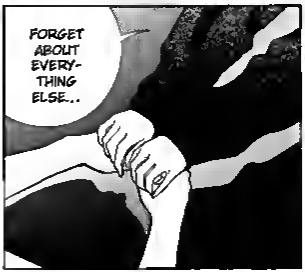
4

YOU REALLY REMEM-BERED!
エコ


I WILL COME HERE TO FIND YOU...
I'M GOING TO PURCHASE THE TICKETS FIRST, AFTERWARDS...
YOU HAVE TO LISTEN TO WHAT-EVER I SAY!

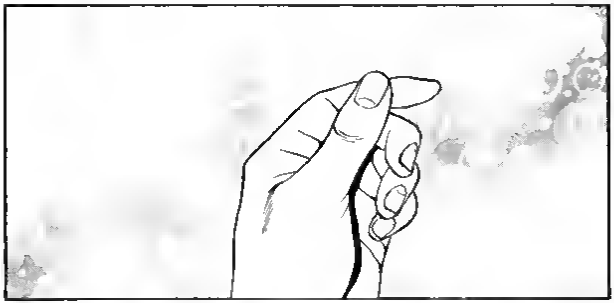
AND EVEN IF YOU LIE, PLEASE
ONLY HAVE ME IN YOUR HEART!


THEN, WE CAN GO AND SEE THE SKYLINE TOGETHER...

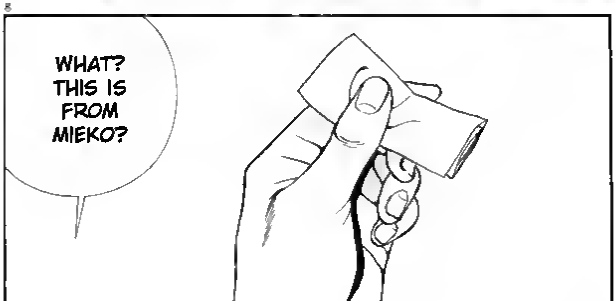

FORGET ABOUT EVERY-THING ELSE...

YOU HAVE TO KISS ME AND SAY "I LOVE YOU" ...

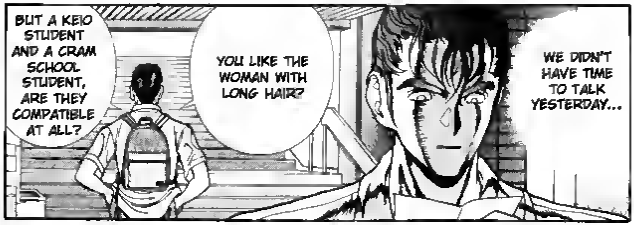
UH... UMM
... WHAT ?
I GOTTA GO TO SCHOOL! BYE!!
adidas

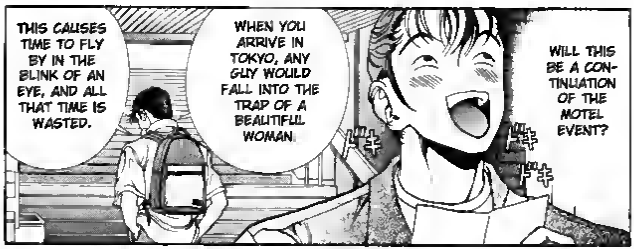


8

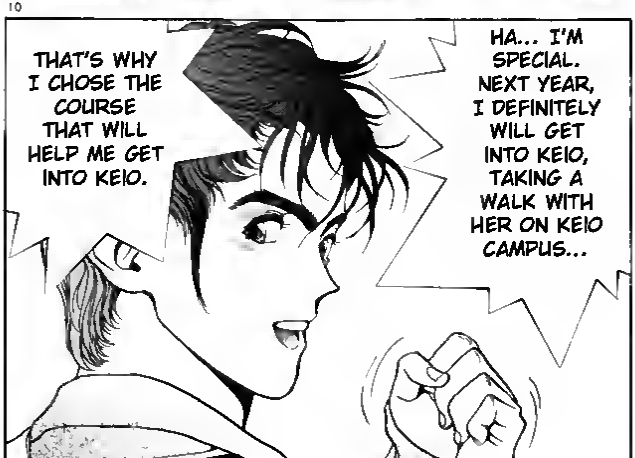


WHAT DID YOU AND MEIKO TALK ABOUT? DID YOU TELL HER THAT I WAS A CRAM SCHOOL STUDENT?
KOJI...
I DIDN'T SAY ANYTHING... SHE JUST GAVE ME THE NOTE AND LEFT. WHY?
WHEN YOU LEFT YESTERDAY... SHE CHATTED WITH ME. THEN SHE ASKED ME WHETHER INABA WAS MY FRIEND OR NOT?
I SAID YES AND SHE GAVE ME THIS NOTE...
?
HAHAHA ...
NOTHING, THAT'S GOOD.
WE DIDN'T HAVE TIME TO TALK YESTERDAY, I WILL WAIT FOR YOU AT THE PARK IN KEIO COLLEGE TODAY AT 5PM.
MEIKO YOTSUBA


BUT A KEIO STUDENT AND A CRAM SCHOOL STUDENT, ARE THEY COMPATIBLE AT ALL?
YOU LIKE THE WOMAN WITH LONG HAIR?
WE DIDN'T HAVE TIME TO TALK YESTERDAY...


THIS CAUSES TIME TO FLY BY IN THE BLINK OF AN EYE, AND ALL THAT TIME IS WASTED.
WHEN YOU ARRIVE IN TOKYO, ANY GUY WOULD FALL INTO THE TRAP OF A BEAUTIFUL WOMAN.
WILL THIS BE A CONTINUATION OF THE MOTEL EVENT?

10

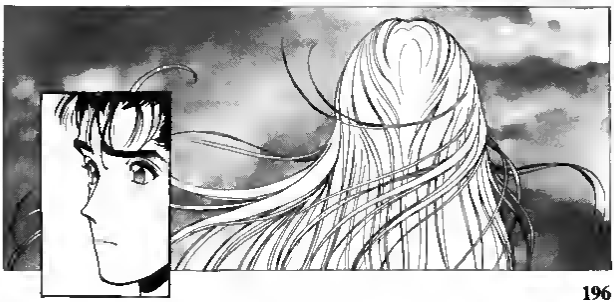

THAT'S WHY I CHOSE THE COURSE THAT WILL HELP ME GET INTO KEIO.
HA... I'M SPECIAL. NEXT YEAR, I DEFINITELY WILL GET INTO KEIO, TAKING A WALK WITH HER ON KEIO CAMPUS...

BEEP
BEEP
WE HAVE TO CHANGE PLANS ..
BEEP
BEEP
I'M REALLY SORRY URARA!
ALMOST DONE...
LAST TWO # TO DIAL ...
HELLO, PLEASE TYPE IN THE MESSAGE CODE...
NO ...

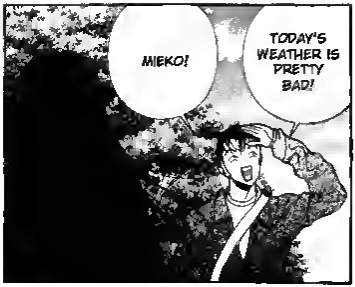
YOU SHOULD APPLY FOR THE MS. BEAUTY PAGEANT!
HAVE YOU EVER NOTICED HOW CUTE YOU ARE?
4-24 MON 6:43
HE CALLED ME?
ARE YOU LISTENING TO ME? YOU WILL GET CHOSEN!
FOR AN
AFTER-WARDS, YOU CAN GET MARRIED TO SOMEONE RICH
YOU CAN AT LEAST TAKE MY BUSINESS CARD!
COUGH
I'VE ALREADY FOUND SOMEONE I LIKE..
SORRY.. I'M NOT INTERESTED!

FERRIES WHEEL. ♡
つり荷の下にはいるな
PLEASE DO NOT STAND BELOW

14



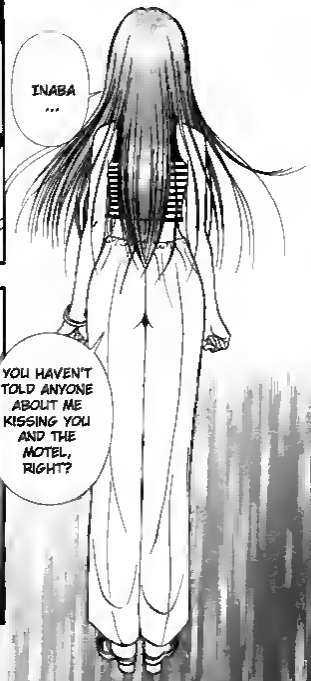
LET'S TALK ABOUT OUR FUTURE...
コホン!

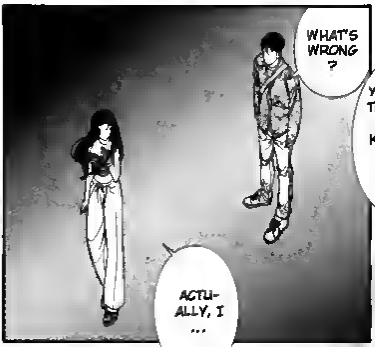

MIEKO!
TODAY'S WEATHER IS PRETTY BAD!

15

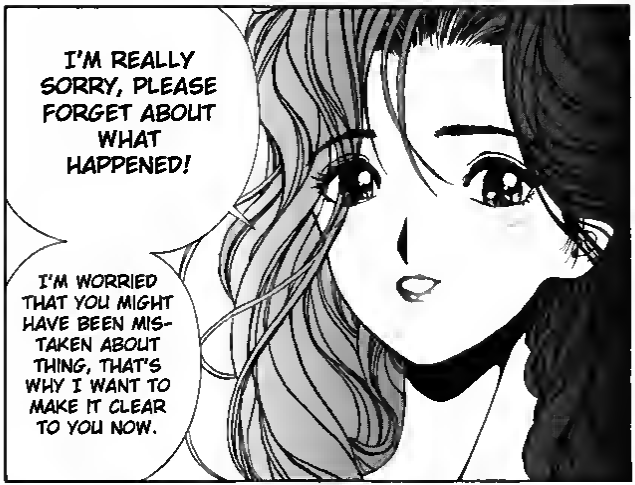
BACK THEN, I WAS UPSET AND I DRANK TOO MUCH ..

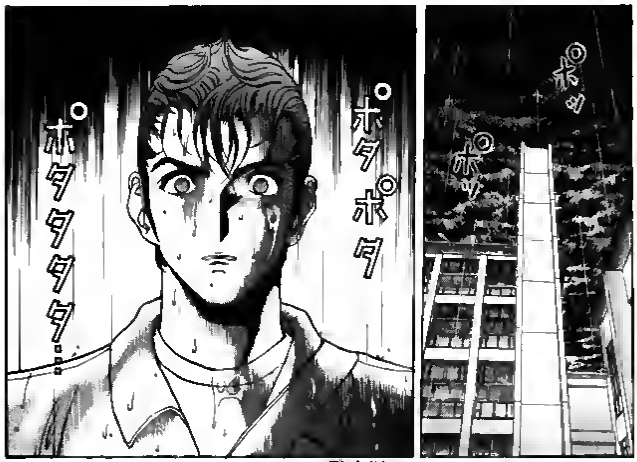
WHAT ...?


INABA ...
YOU HAVEN'T TOLD ANYONE ABOUT ME KISSING YOU AND THE MOTEL, RIGHT?


WHAT'S WRONG ?
ACTU-ALLY, I ...

HE IS A THIRD YEAR STUDENT AT KEIO COLLEGE. RIGHT NOW HE'S AN EXCHANGE STUDENT IN PARIS. I WAS LONELY, THAT'S WHY I WENT WITH YOU...
ALREADY HAVE A BOYFRIEND!


I'M REALLY SORRY, PLEASE FORGET ABOUT WHAT HAPPENED!
I'M WORRIED THAT YOU MIGHT HAVE BEEN MISTAKEN ABOUT THING, THAT'S WHY I WANT TO MAKE IT CLEAR TO YOU NOW.


ポタポタ
ポタタタ…
ポツ
ポツ

STARE

BLANK